

AutoShred 180 CP4



000525

Betriebsanleitung
Operating Instructions
Instructions d'opération
Instrucciones de uso
Instruções de Operação
Gebruiksaanwijzing

(D)

(GB)

(F)

(E)

(P)

(NL)

intimus AutoShred 180 CP4

Typ:
338-4C



Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung durchlesen!
Before operating, please read the Operating Instructions!
Veillez lire le mode d'emploi avant la mise en service!
Leer las instrucciones de uso antes de la puesta en servicio!
Antes de pôr a máquina em funcionamento leia as instruções de operação!
Lees voor ingebruikname de gebruiksaanwijzing door!



www.tuv.com

ID 1111244105

Betriebsanleitung	(Seite 3-10)	D
Operating Instructions	(page 11-17)	GB
Instructions d'opération	(page 18-25)	F
Instrucciones de uso	(página 26-33)	E
Instruções de Operação	(pagina 34-41)	P
Gebruiksaanwijzing	(pagina 42-49)	NL
Certification of conformity	(Seite/page/pagina 51)	

Deutsch - Inhalt

1 Sicherheitshinweise	3	4 Wartung	8
2 Aufstellung	5	5 Störungsbeseitigung	9
3 Bedienung	5	5.1 Allgemeine Störungen	9
3.1 Teileübersicht	5	5.2 Auto-Feed-Modus	9
3.2 Bedienungselemente	5	5.3 Manual-Feed-Modus	9
3.3 Automatische Zuführung (Auto-Feed)	7	6 Technische Daten	10
3.4 Manuelle Zuführung (Manual-Feed)	7	7 Zubehör / Ersatzteile	10
		8 Declaration of Conformity	51

1 Sicherheitshinweise



GEFAHR!

Verletzungsgefahr! Beschädigung der Maschine!

- △ Der Netzanschluss der Maschine muss in der Nähe der Maschine und frei zugänglich sein!
- △ Die Maschine nur in geschlossenen und temperierten (10-40 °C) Räumen einsetzen.
- △ Shredder immer ausschalten und vom Stromnetz trennen, wenn er nicht benutzt wird.
- △ Die Maschine darf nicht von mehreren Personen gleichzeitig bedient werden! Die Auslegung der Sicherheitselemente beruht auf einer gefahrlosen Bedienung im "Einmannbetrieb".
- △ Während des Zerkleinerungsvorganges dürfen keine anderen Arbeiten (z. B. Reinigung etc.) an der Maschine getätigt werden



Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung durchlesen!



Verletzungsgefahr! Nicht mit den Fingern in die Einlassöffnung fassen!



Das Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt (das Produkt ist kein Spielzeug).



Keine Fremdkörper in die Einlassöffnung stecken!



Nicht mit Ärosol-Produkten in den Shredder oder in der Nähe des Shredders sprühen.



Lose Teile von Bekleidung, Krawatten oder Schmuck von der Einlassöffnung fernhalten!



Vermeiden Sie, dass Haare in die Nähe des Einzugschlitzes gelangen.



Bewegliche Teile! Während des Betriebs die Hände von den Rollen fernhalten.



Nicht durch den manuellen Einzug ölen!



Verletzungsgefahr! Scharfe Messerkanten an den Schneidwalzen! Nicht berühren!



Max. 10 Blätter gleichzeitig manuell zuführen!

Nicht im Auto-Feed-Modus shreddern:



Klebeetiketten, Klebeband



Ungeöffnete Briefe, Fenster- oder Isolierumschläge



Über 20 geklammerte Blätter



Heftklammern nach oben offen



Industrielle Heftklammern über 26/6 Größe



Gebundene Dokumente



Mehrere gefaltete Blätter



Büroklammern über 32 mm



Bindeklammern



Kreditkarten (nur über manuelle Zufuhr)



CDs/DVDs



Laminierte Dokumente, Folien, Zeitschriften, Zeitungspapier



Heftklammern in der Mitte



Heftklammern unten links



Heftklammern unten rechts

Hinweis: Deckel nicht öffnen, sobald Auto-Feed gestartet wurde

Warnung

- Schalten Sie den Shredder immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn er nicht benutzt wird, bevor Sie den Papierkorb reinigen, bewegen oder leeren.
- **BRANDGEFAHR!** Verwenden Sie niemals Öle oder Schmiermittel auf Petroleumbasis oder entflammbare Öle in oder um das Gerät, da einige Öle brennen und schwere Verletzungen verursachen können.
- Entsorgen Sie **NIEMALS** entflammbare Chemikalien oder Materialien, die mit entflammbaren Chemikalien in Berührung gekommen sind (z. B. Nagellack, Aceton und Benzin), im Auffangbehälter des Shredders.
- Zerkleinern Sie niemals große Büroklammern, Fenster- oder Isolierumschläge, Endlosformulare, Zeitungspapier, gebundene Seiten (z. B. Notizblöcke, Scheckbücher, Zeitschriften usw.), Folien, laminierte Dokumente, Pappe, alle Gegenstände mit Klebstoffen, harte Materialien oder Plastik (außer Kreditkarten).
- Lassen Sie den Papierkorb nie voll werden. Dies führt dazu, dass zerkleinertes Material in den Aktenvernichter zurückgezogen wird und einen Stau verursacht.
- Stellen Sie den Aktenvernichter nie in der Nähe von Wasser oder einer Wärmequelle auf.
- Verwenden Sie den Shredder nicht, wenn

das Netzkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, da Sie sich dabei scharfen Klingen und/oder Strom aussetzen können und die Garantie des Herstellers erlischt.
- Versuchen Sie niemals, das Messer des Shredders zu reinigen oder zu säubern!
- Zerkleinern Sie niemals mehr als die angegebene Blattkapazität! Dies kann zu erheblichen Schäden an der Maschine führen.

2 Aufstellung

1. Stellen Sie sicher, dass die Tür des Auffangbehälters geschlossen und sicher verriegelt ist. Die Sicherheitsstromabschaltung funktioniert nicht, wenn die Tür offen ist. Bei Aktenvernichtern mit herausziehbarem Auffangbehälter wird die Stromzufuhr auch bei Entnahme des Behälters unterbrochen. Der mitgelieferte Auffangbehälter aktiviert einen Sicherheitsschalter, der den Betrieb des Shredders ermöglicht. (Abb. 1).
2. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
3. Schließen Sie das Netzkabel an eine normale 230-V-Steckdose an.



Abb. 1 Tür schließen, um die Maschine zu betreiben

3 Bedienung

3.1 Teileübersicht

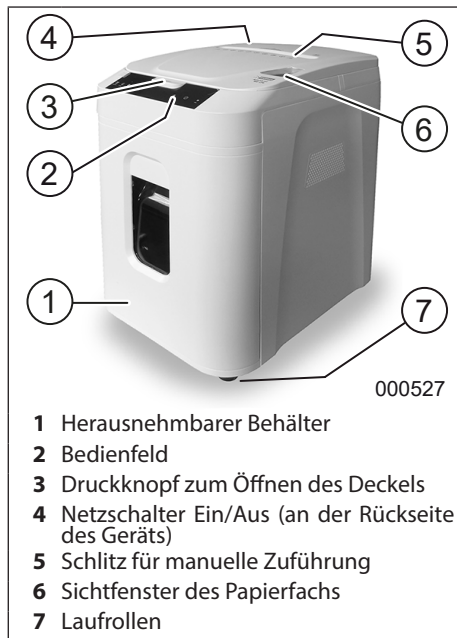
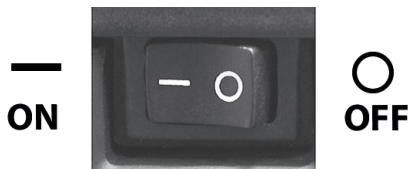


Abb. 2 Teileübersicht

3.2 Bedienungselemente

Netzschalter Ein/Aus (Rückseite des Geräts)



Der Hauptnetzschalter (Abb. 2/4) muss zum Betrieb auf „ON“ stehen. In einem Notfall halten Sie den Shredder sofort an und stellen den Schalter auf „OFF“. Dies unterbricht die Stromzufuhr zur Maschine vollständig.

Bedienfeld



Auto-ON (blau)

Mit dieser Einstellung wird der Shredder automatisch gestartet, wenn Sie Papier in das Papierfach einlegen oder Papier in den manuellen Einzugs einführen. Wenn das Papier durchgelaufen ist, stoppt der Shredder automatisch.



OFF:

Diese Einstellung schaltet alle Funktionen des Shredders aus. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, den Aktenvernichter in der Position AUS zu belassen, wenn er unbeaufsichtigt ist oder nicht benutzt wird.



Rückwärts:

Verwenden Sie bei einem Papierstau die Rückwärtsfunktion, um das Schneidwerk von Papier zu befreien, das nicht durchgegangen ist. **WICHTIG:** Versuchen Sie niemals, einen Papierstau mit der Rückwärtsfunktion zu beseitigen, bevor Sie den Papierkorb geleert haben.



Vorwärts:

Die Vorwärtseinstellung kann auch verwendet werden, um das Schneidwerk bei einem Papierstau zu befreien. Damit können Sie den Aktenvernichter manuell in den Schneidmodus schalten.

LED-Statusanzeigen



OVERHEAT

Überhitzung:

Das rote LED-Licht zeigt an, dass der Shredder länger über die maximale Betriebszeit hinaus geshreddert hat, überhitzt ist und sich automatisch abschaltet. Schalten Sie in diesem Fall den Shredder mindestens 45 Minuten lang auf „Aus“, bevor Sie den normalen Betrieb wieder aufnehmen.



OVERLOAD

Überlastung:

Die rote LED-Anzeige zeigt an, wenn zu viel Papier eingelegt ist. Verwenden Sie den Modus „Rückwärts“, um die Anzahl der Blätter zu reduzieren.



DOOR OPEN

Tür offen:

Die rote LED-Leuchte zeigt an, dass der Auffangbehälter oder der Deckel nicht richtig geschlossen ist. Shredder mit ausziehbarem Papierkorb verfügen über eine Sicherheitsabschaltung, wenn der Papierkorb entfernt wird. Vergewissern Sie sich, dass der ausziehbare Papierkorb wieder richtig eingesetzt ist und die blaue „Power On“-Anzeige leuchtet.



BIN FULL

Behälter voll:

Wenn der Auffangbehälter voll ist, leuchtet die rote Lampe und zeigt an, dass er geleert werden muss. Solange die Leuchte leuchtet, funktioniert der Shredder nicht, bis der Behälter geleert wird.



FEED ERROR

Zuführungsfehler:

Das rote Licht zeigt an, dass das Papier im Papierfach nicht von dem Schneidwerk erfasst werden kann. Öffnen Sie den Deckel, um sicherzustellen, dass das Papier aufgefaltet und richtig eingelegt ist.

Funktionen:

Auto-Reverse Technologie:

Wenn der Shredder eine Überkapazität erkennt, stoppt der Motor sofort und wirft das Papier aus.

Energiesparen durch Auto-Ausschaltfunktion:

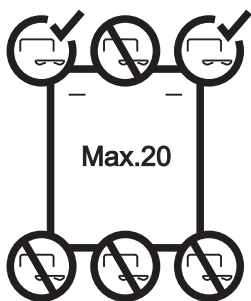
Diese Einstellung schaltet den Shredder nach 5 Minuten Inaktivität komplett aus. (Keine Standby-Funktion!) Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, den Hauptnetzschalter (Abb. 2/4) in der Position AUS zu belassen, wenn der Shredder unbeaufsichtigt ist oder nicht benutzt wird.

3.3 Automatische Zuführung (Auto-Feed)



HINWEIS!

Beachten Sie beim Einlegen von geklammerten Blättern:



- Max. 20 Blatt (80 g/m²) geklammert
- Korrekt: Klammer nur in der **oberen rechten oder linken Ecke**
- Ausrichtung Heftklammer: nach unten geöffnet

Auto-Feed Zerkleinerungskapazität:

Die Maschine zerkleinert:

- maximal 180 Blatt (80g/m²) A4-Papier pro Ladung
- bis zu 20 Blatt geheftete Papierstapel
- bis zu 20 Blatt Papierstapel mit Büroklammer

Shredder einschalten



1. Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Standard-Steckdose (230 V).
2. Schalten Sie den Hauptschalter in die Position ON (-).
3. Maschine einschalten.

Deckel öffnen und Papier einlegen

Das Papier sollte flach liegen und am Papierfach ausgerichtet sein.



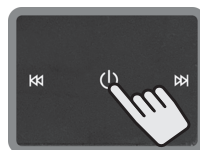
000566

Deckel schließen:

Der Shredder startet automatisch, wenn Sie den Deckel schließen.

3.4 Manuelle Zuführung (Manual-Feed)

Shredder einschalten



1. Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Standard-Steckdose (230 V).

2. Schalten Sie den Hauptschalter in die Position ON (-).
3. Maschine einschalten.



4. Achten Sie darauf, dass Sie die Blattanzahl pro Durchgang nicht überschreiten (maximal 10 Blatt, 80g/m²). Führen Sie das Papier so gerade wie möglich in den Einzugschlitz ein und lassen Sie es los.
5. Führen Sie jeweils eine Kreditkarte in der Mitte des Zuführungsschlitzes ein.

3.5 Hinweise zum Betrieb

- Schalten Sie den Aktenvernichter immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn er nicht benutzt wird.
- Dieser Shredder zerkleinert auch Heftklammern und kleine Büroklammern. Wir empfehlen jedoch, Büroklammern nach Möglichkeit zu entfernen, um die Lebensdauer Ihres Shredders zu verlängern.
- Shreddern Sie Kreditkarten nur über die manuelle Zuführung, indem Sie sie senkrecht in die Mitte des Zuführungsschlitzes einführen und loslassen, wenn der Zerkleinerungsvorgang beginnt. Führen Sie nie mehr als eine Kreditkarte auf einmal ein.
- Überfüttern des Shredders: Wenn Sie mehr als die angegebene Blattkapazität zerkleinern, kann dies zu erheblichen Schäden am Shredder führen. Eine Überfütterung belastet das Gerät und führt zu einem schnellen Verschleiß und Bruch der Schneidmesser und internen Komponenten.
- Überhitzung bei längerem Gebrauch: Wenn das Gerät über die maximale Betriebsdauer hinaus kontinuierlich zerkleinert und überhitzt, schaltet es sich automatisch ab. Schalten Sie in diesem Fall den Shredder mindestens 45 Minuten lang aus, bevor Sie den normalen Betrieb wieder aufnehmen.

4 Wartung



GEFAHR!

Verletzungsgefahr! Beschädigung der Maschine!

Beschädigung

- △ Verwenden Sie zum Reinigen des Shredders keine brennbaren Materialien. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.
- △ Ziehen Sie immer den Netzstecker des Shredders, bevor Sie ihn reinigen.

- Reinigen Sie den Shredder nur, indem Sie das Gerät vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch oder Handtuch abwischen.
- Wenn das Gerät nass wird, kann es zu Schäden oder Fehlfunktionen an den elektrischen Komponenten kommen. Wenn der Aktenvernichter nass geworden ist, trocknen Sie das Gerät sofort mit einem Tuch oder Handtuch vollständig ab.
- Die beiden Gummirollen für den Papierzug regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen. Dabei in Richtung der Querrillen wischen.



5 Störungsbeseitigung

Wenn ein Problem mit Ihrem Shredder auftritt, finden Sie unten die Symptome und die Schritte zur Lösung des Problems. Wenn Sie weiterhin Probleme haben, wenden Sie sich an den Kundendienst.

VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT ZU REPARIEREN, INDEM SIE DEN SHREDDERKOPF ÖFFNEN. Dadurch wird die Produktgarantie vollständig ungültig.

5.1 Allgemeine Störungen

Kein Strom für den Shredder

1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel an eine funktionierende 230-V-Standard-Steckdose angeschlossen ist.
2. Prüfen Sie, ob die blaue Einschalt-Anzeige leuchtet.
3. Prüfen Sie, ob der Deckel und der Abfallbehälter richtig geschlossen sind.

Der Shredder zieht kein Papier ein oder zerkleinert es nicht

Wenn die Überhitzungsanzeige rot leuchtet, schalten Sie den Shredder aus und lassen Sie ihn 45 Minuten lang abkühlen. Schalten Sie den Aktenvernichter ein, prüfen Sie die Überhitzungsanzeige erneut und starten Sie den Vernichtungsvorgang nur, wenn die Anzeige nicht leuchtet.

5.2 Auto-Feed-Modus

Das Symbol für Zuführungsfehler leuchtet

Die rote Anzeige zeigt an, dass das Papier im Papierfach nicht in den Zerkleinerungsschlitz eingezogen werden kann.

Öffnen Sie den Deckel, um sicherzustellen, dass das Papier entfaltet ist und richtig liegt.

Der Shredder ist blockiert oder läuft ununterbrochen

- Öffnen Sie den Deckel, nehmen Sie den

restlichen Papierstapel heraus und ziehen Sie das gestaute Papier vorsichtig aus dem Schneidwerk.

- Entfernen Sie gefaltete Papiere, Heftklammern und Büroklammern.
- Entfernen Sie alle Materialien mit Klebetiketten.
- Stellen Sie sicher, dass die Papiere richtig positioniert sind. Heftklammern müssen entweder oben links oder oben rechts im Papierfach platziert werden.

5.3 Manual-Feed-Modus

Der Shredder ist blockiert und läuft nur im Rückwärtsgang / Überlastungsanzeige leuchtet rot

1. Drücken Sie die Rücklauftaste für 5 Sekunden.
2. Schalten Sie den Shredder aus und ziehen Sie von oben das Papier zur Seite, um den Papierstau zu entfernen (so weit wie möglich).
3. Reduzieren Sie die Anzahl der eingezogenen Blätter (zählen Sie die Seiten, um sicherzustellen, dass die maximale Blattanzahl nicht überschritten wird).

In **hartnäckigen Fällen**, in denen die Rücklauffunktion nicht hilft, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Shredder aus.
2. Tragen Sie Shredderöl auf den Einzugschlitz auf (Shredderöl nicht im Lieferumfang enthalten). Lassen Sie das Öl 30 Minuten lang in das Papier und das Gerät einziehen.
3. Stellen Sie die Power-Taste auf Auto/Ein.
4. Drücken Sie die Vorwärtstaste oder verwenden Sie dickes Papier/Grußkarten, um den Aktenvernichter manuell in den Schneidemodus zu versetzen und den Stau durchzuschieben.
5. Reduzieren Sie die Anzahl der eingezogenen Blätter (zählen Sie die Seiten, um sicherzustellen, dass die maximale Blattanzahl nicht überschritten wird). Führen Sie das Papier erneut zu.

Der Shredder kann keine Kreditkarten oder kleine Papierstücke einziehen oder zerkleinern

1. Positionieren Sie eine Kreditkarte oder ein kleines Stück Papier über den Kreditkartenbereich des Einzugs (mittlere Position).
2. Erneut versuchen.

6 Technische Daten

intimus AutoShred 180 CP4

Sicherheitsstufe (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Schnittgröße	4 x 12 mm
Arbeitsbreite	220 mm
Maße (BxTxH)	356x466x480 mm
Gewicht	16 kg
Spannung	220-240V/50-60Hz
Nennstrom	1,5 A
Auffangvolumen	32 l

Auto-Zuführung

Blattkapazität*	180 Blatt (80g/m ²)
Papierfach-Größe	A4
Arbeitszyklus	120 min on / 45 min off

Manuelle Zuführung

Blattkapazität *	10 Blatt (80g/m ²)
Kreditkarten-Kapazität	Nur eine pro Shredder-gang
Arbeitszyklus	10 min on / 45 min off

* Ein gefaltetes Blatt entspricht 2 Blättern. Stärkeres Papier, Luftfeuchtigkeit oder eine andere elektr. Spannung können die Blattleistung verringern.

7 Zubehör / Ersatzteile

Benennung	Best.-Nr.
Ölflasche, 110 ml	88035
Abdeckung der Bedieneinheit	96445
Schneidblock mit Motor	96430
Steuerplatine	96427
Lenkrolle bremsbar, 1 Stk.	96447
Getriebezahnrad A, PA66+50%GF	96432
Getriebezahnrad B, PA66+33%GF	96433



HINWEIS!

Bei Nachbestellung von Zubehörteilen und bei Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an Ihren intimus Servicepartner.

English - content

1 Safety Notes	11	4 Maintenance	16
2 Installation	13	5 Troubleshooting	16
3 Operation	13	5.1 General	16
3.1 Part overview	13	5.2 Auto-Feed mode	16
3.2 Operating elements	13	5.3 Manual-Feed mode	17
3.3 Auto-Feed shredding operation ..	15	6 Specifications	17
3.4 Manual-Feed shredding operation	15	7 Accessories / spare parts	18
		8 Declaration of Conformity	51

1 Safety Notes



DANGER!

Risk of injury! Damage to the machine!

- △ The mains connection at the machine must be freely accessible!
- △ Only operate the machine in enclosed rooms at temperatures between 10°C and 40°C!
- △ Always keep shredder off and unplugged when not in use.
- △ The machine must not be operated by several persons at the same time! The design of the safety elements is based on safe operation in „one-man operation“.
- △ No other work (e.g. cleaning, etc.) may be carried out on the machine during the shredding process.



Read instructions before use.



Avoid touching the feed slot with hands.



Product is not intended for use by children (product is not a toy).



Do not insert foreign objects into the feed slot.



Do not spray or keep any aero-sol products in or around the shredder.



Keep loose clothing or jewelry away from the feed slot.



Avoid getting hair near the feed slot.



Moving parts! Keep hands away from the rollers during operation.



Do not oil through the manual feed!



Feed max. 10 sheets manually at the same time!



Risk of injury! Sharp blade edges!
Do not touch!

Do not shred in Auto-Feed-Mode:



Note: Do not open lid once shred cycle has started

Warning

- Always turn the shredder off and unplug the power cord from the AC outlet when not in use, before cleaning, moving, or emptying the waste basket.
- **RISK OF FIRE.** Never use any petroleum based or flammable oils or lubricants in or around the machine as some oils can combust causing serious injury.
- **NEVER dispose of flammable chemicals or materials that have come into contact with flammable chemicals (for example nail polish, acetone and gasoline) in the shredder basket.**
- **Never shred large paper clips, window or insulated envelopes, continuous forms, newsprint, bound pages (for example: notepads, checkbooks, magazines, etc...), transparencies, laminated documents, cardboard, any items with adhesives, hard materials or plastic (except Credit Cards).**
- Never let the wastebasket become full. This will lead to shredded material being pulled back up into the shredder and cause jams.
- Never place the shredder near water or any heat source.
- Do not use the shredder if the power cord is damaged in any way.

- Do not attempt to service this product yourself as doing so may expose you to sharp cutting blades and/or electricity and will void the manufacturer's warranty.
- Never try to clean or clear the shredder blade.
- Never shred beyond the specified sheet capacity. This may result in extensive damage to the machine.

2 Installation

1. Make sure basket door is shut and securely closed. The safety power cut off will not operate if door is open. Shredders with pull-out wastebaskets will also cut power upon bin removal. The supplied wastebasket activates a safety switch, which allows the shredder to be operable. (Fig. 1).
2. The socket-outlet should be near the equipment and easily accessed.
3. Connect the power cord to any standard 230-V AC outlet.



Fig. 1 Close door for operating

3 Operation

3.1 Part overview

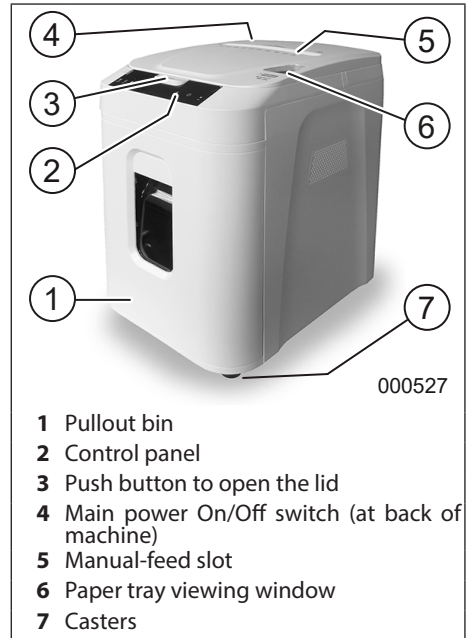
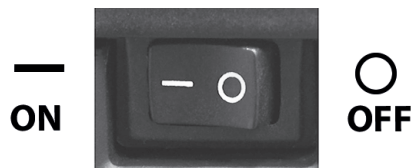


Fig. 2 Part Overview

3.2 Operating elements

Main Power Switch (at back of machine)



The Main Power Switch (Fig. 2/4) must be "ON" to operate. In an emergency, stop the shredder immediately and turn switch to "OFF" mode. This completely disconnects all power to the machine.

Control Panel



Auto-On (blue)

This setting automatically starts the shredder by loading paper into the paper tray or inserting paper into the manual-feed slot. When the paper has passed through, the shredder automatically stops.



Off:

This setting turns off all features of the shredder. For safety reasons, we recommend that you leave shredder in the OFF position when it is unattended or not in use.



Reverse:

In the unlikely event of a paper jam, use the reverse setting to help clear the cutters of paper that did not pass through. **IMPORTANT:** Never attempt to clear a jam using the reverse function until you have emptied the wastebasket.



Forward:

The forward setting can also be used to help clear the cutters in the event of a paper jam. This allows you to manually activate the shredder into cutting mode.

LED status indicators



OVERHEAT

Overheat:

Red LED light indicates the shredder has shredded continuously beyond the maximum running time, has overheated, and will automatically shut off. If this happens, switch the shredder to Off for 45 minutes or longer before resuming normal operation.



OVERLOAD

Overload:

Red LED light indicates when too much paper is inserted. Use the „Reverse“ mode to back up and reduce number of sheets.



DOOR OPEN

Door Open:

Red LED light indicates the shredder basket or top lid is not closed properly. Shredders with pullout wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. Make sure the pull-out wastebasket is properly set back into place and the blue “Power On” indicator is lit.



BIN FULL

Bin Full:

When basket is full, RED light will indicate it needs to be emptied. While lit, the shredder will not operate until the wastebasket is cleared.



FEED ERROR

Feed Error:

RED light indicates paper in the paper tray cannot be grabbed by the cutting unit. Open lid to make sure papers are unfolded and positioned properly.

Features:

Auto-Reverse Technology:

When shredder detects over-capacity shredding, the motor will immediately stop and reject paper.

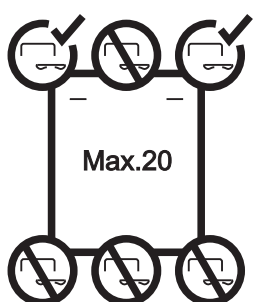
Energy Saving with Auto-Switch off-Mode:

This setting switches the shredder off completely after 5 minutes of inactivity. (No standby function!) For safety reasons, we recommend that you leave the main power switch (Fig. 2/4) in the OFF position when the shredder is unattended or not in use.

3.3 Auto-Feed shredding operation

NOTE!

When inserting stapled sheets, note the following:



Max.20

- Max. 20 sheets (80 g/m²) stapled
- Correct: staple only in **upper right or left corner**
- Staple orientation: open downwards



Close lid:

The shredder automatically starts when you close the lid.

3.4 Manual-Feed shredding operation

Power on shredder



1. Plug in to ground standard power outlet (230 V).
2. Put main power switch in ON (-) position.
3. Turn power on.

Power on shredder



1. Plug into ground standard power outlet (230 V).
2. Put main power switch in ON (-) position.
3. Turn power on.

Open lid and load paper

Paper should be flat and aligned with paper tray.



4. Make sure you do not exceed sheet count per pass (10 sheets max, 80g/m²). Insert paper as straight as possible into feed slot and release.
5. Insert on e credit card at a time into the middle of the feed slot.

3.5 Notes for Operation

- Always turn off and unplug the shredder when not in use.
- This shredder will shred staples and small paper clips. However, we recommend removing paper clips whenever possible to extend the lifespan of your shredder.
- Shred credit cards only via the manual feeder by feeding them vertically into the middle of the feed slot, releasing when shredding begins. Never feed more than one credit card at a time.
- Overfeeding the shredder: Shredding beyond the specified sheet capacity can result in extensive damage to the shredder. Overfeeding will strain the machine and quickly wear and break the cutting blades and internal components.
- Overheating with extended use: In the event that machine shreds continuously beyond the maximum running time and overheats, the unit will automatically shut off. If this happens, switch the shredder off for 45 minutes or longer before resuming normal operation.

- Clean the two rubber rollers for the paper feed regularly with a damp cloth. When doing so, wipe in the direction of the cross grooves.



4 Maintenance



DANGER!

Risk of injury! Damage to the machine!

- △ Never use anything flammable to clean the shredder. This may result in serious injury or damage to the product.
- △ Always unplug the shredder before cleaning.

- Only clean the shredder by carefully wiping the unit with a dry soft cloth or towel.
- Having the unit wet may result in damage or malfunction to the electrical components. If the shredder happens to get wet, be sure to completely dry the unit immediately with a cloth or towel.

5 Troubleshooting

If there is a problem with your shredder, check below for the symptoms and steps to resolve. If you continue to have problems, contact customer service.

DO NOT ATTEMPT TO REPAIR BY OPENING THE SHREDDER HEAD. This will completely void the product warranty.

5.1 General

No-power to the shredder

1. Make sure power cord is plugged into a functioning 230-V standard household power outlet.
2. Check if the blue Power On icon is lit.
3. Check that the lid and waste bin are properly closed.

Shredder does not feed or shred paper

If Overheat light is lit in red, turn shredder off and let it cool down for 45 minutes. Turn shredder on, check Overheat light again, and restart shredding only when light is not lit.

5.2 Auto-Feed mode

If Feed Error icon is lit

RED light indicates paper in paper tray cannot be grabbed into shredding slot.

Open lid to make sure papers are unfolded and positioned properly.

Shredder is jammed or runs continuously

- Open lid, remove the remaining stack of paper and carefully pull the jammed paper out of the cutters.
- Remove folded papers, staples and clips.
- Remove any materials with adhesive labels.
- Make sure papers are positioned properly. Staples must be placed in either top left or top right of paper tray.

5.3 Manual-Feed mode

Shredder is jammed and runs in “Reverse” mode only / Overload icon is lit in red.

1. Press the reverse button for 5 sec.
2. Turn off shredder then pull paper side to side to remove jammed paper (as much as possible).
3. Reduce the number of sheets being fed (count pages to be sure not to exceed the maximum sheet count).

With stubborn situations where the reverse function does not help, follow the steps below:

1. Turn off shredder.
2. Apply shredder oil to the feed slot (shredder oil not included). Let oil soak in to paper and machine for 30 minutes.
3. Set the Power button to Auto/On.
4. Press forward button or use thick paper stock/ greeting card to manually activate the shredder into cutting mode to push the jam through.
5. Reduce the number of sheets being fed (count pages to be sure not to exceed the maximum sheet count). Refeed the paper.

Shredder does not feed or shred credit card or small piece of paper

1. Position credit card or small piece of paper over the credit card section of the Feeder (center position).
2. Try again.

6 Specifications

intimus AutoShred 180 CP4

Security level (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Particle size	4 x 12 mm
Working width	220 mm
Dimensions (WxDxH)	356x466x480 mm
Weight	16 kg
Voltage	220-240V/50-60Hz
Rated current	1,5 A
Collecting volume	32 l

Auto Feed Tray

Sheet capacity*	180 sheets (80g/m ²)
Paper tray size	A4
Credit Card Capacity	N/A
Duty cycle	120 min on / 45 min off

Manual feed slot

Sheet capacity*	10 sheets (80g/m ²)
Paper tray size	N/A
Credit Card Capacity	Only one per pass
Duty cycle	10 min on / 45 min off

* One folded sheet is equivalent to 2 sheets. Thicker paper, humidity or other electr. voltage can reduce the sheet performance.

7 Accessories / spare parts

Designation	Order No.
Oil bottle, 110 ml	88035
Cover of the operating unit	96445
Cutting block with motor	96430
PCB (control board)	96427
Caster brakable, 1 pc.	96447
Getriebezahnrad A, PA66+50%GF	96432
Getriebezahnrad B, PA66+33%GF	96433



NOTE!

When reordering accessories and to purchase spare parts, please contact your intimus service partner.

Francais - contenu

1 Instructions de sécurité	19	4 Maintenance	24
2 Installation	21	5 Dépannage	25
3 Utilisation	21	5.1 Troubles généraux	25
3.1 Aperçu de la partie	21	5.2 Mode Auto-Feed	25
3.2 Operating elements	13	5.3 Mode manual feed	25
3.3 Opération de déchiquetage Auto-Feed	23	6 Caractéristiques techniques	26
3.4 Opération de déchiquetage à alimentation manuelle	24	7 Accessoires / Pièces détachées	26
		8 Declaration of Conformity	51

1 Instructions de sécurité



Danger !

Risque de blessure ! Endommagement de la machine !

- △ Le raccordement au secteur de la machine doit être librement accessible et doit se trouver à proximité de la machine !
- △ Utiliser la machine uniquement dans des locaux fermés et tempérés (10 – 40 °C) !
- △ Gardez toujours la déchiqueteuse éteinte et débranchée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- △ La machine ne doit pas être utilisée par plusieurs personnes en même temps ! La conception des éléments de sécurité est basée sur un fonctionnement sûr en „opération par un seul homme“.
- △ Aucun autre travail (par exemple le nettoyage, etc.) ne doit être effectué sur la machine pendant le processus de broyage.



Lire les instructions avant l'utilisation.



Évitez de toucher la fente d'alimentation avec les mains.



Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants (le produit n'est pas un jouet).



Ne pas insérer de corps étrangers dans la fente d'alimentation.



Ne pas huiler par l'alimentation manuelle !



Ne pas pulvériser ou conserver de produits aerosol à l'intérieur ou autour du broyeur.



Tenez les vêtements amples ou les bijoux éloignés de la fente d'alimentation.



Évitez d'avoir des cheveux près de la fente d'alimentation.



Des pièces mobiles ! Gardez les mains éloignées des rouleaux pendant le fonctionnement.



Alimentez manuellement 10 feuilles au maximum en même temps !



Ne pas huiler par l'alimentation manuelle !



Risque de blessure ! Les rouleaux de coupe ont des bords tranchants ! Ne pas toucher !



Alimentez manuellement 10 feuilles au maximum en même temps !

Ne pas déchiqueter en mode d'alimentation automatique:



Étiquettes adhésives
Bande adhésive



Lettres non ouvertes, enveloppes à fenêtre ou isolées



plus de 20 feuilles agrafées



Agrafes ouvertes en haut



Agrafes industrielles de taille supérieure à 26/6



documents reliés



plusieurs feuilles pliées



Trombones de plus de 32 mm



Pinces à lier



Cartes de crédit (uniquement par alimentation manuelle)



CDs/DVDs



Documents plastifiés, films, magazines, journaux...



Agrafes au milieu



Agrafes en bas à gauche



Agrafes en bas à droite

Note : Ne pas ouvrir le couvercle une fois que l'alimentation automatique a été lancée.

Avertissement

- Mettez toujours la déchiqueteuse hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de nettoyer, déplacer ou vider la corbeille.
- **RISQUE D'INCENDIE.** N'utilisez jamais d'huiles ou de lubrifiants à base de pétrole ou inflammables à l'intérieur ou autour de la machine, car certaines huiles peuvent s'enflammer et provoquer des blessures graves.
- Ne jetez JAMAIS de produits chimiques inflammables ou de matériaux ayant été en contact avec des produits chimiques inflammables (par exemple du vernis à ongles, de l'acétone et de l'essence) dans la corbeille du broyeur.
- Ne déchiquetez jamais les gros trombones, les enveloppes à fenêtre ou isolées, les formulaires en continu, le papier journal, les pages reliées (par exemple : bloc-notes, chéquiers, magazines, etc...), les transparents, les documents plastifiés, le carton, tout article contenant des adhésifs, des matériaux durs ou du plastique (sauf les cartes de crédit).

- Ne laissez jamais la corbeille à papier se remplir. Cela entraînerait une remontée des matériaux déchiquetés dans le destructeur et provoquerait des bourrages.
- Ne placez jamais le destructeur à proximité d'eau ou d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas la déchiqueteuse si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque façon que ce soit.
- N'essayez pas d'entretenir vous-même ce produit, car vous risqueriez de vous exposer à des lames tranchantes et/ou à l'électricité et cela annulerait la garantie du fabricant.
- N'essayez jamais de nettoyer ou de dégager la lame de la déchiqueteuse.
- Ne détruisez jamais plus de feuilles que la capacité spécifiée. Vous risqueriez d'endommager gravement l'appareil.

2 Installation

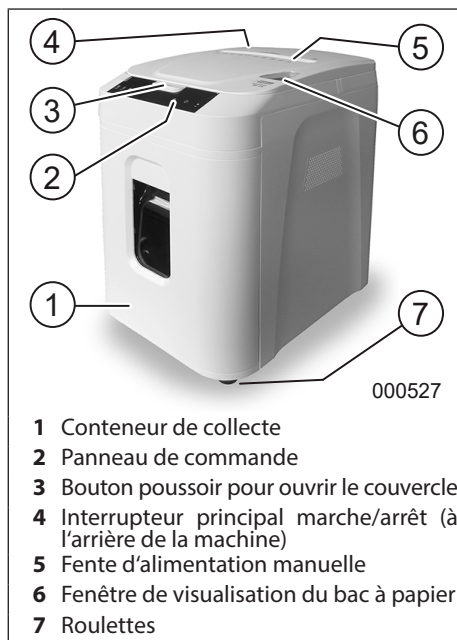
1. Assurez-vous que la porte du panier est fermée et bien verrouillée. La coupure de courant de sécurité ne fonctionnera pas si la porte est ouverte. Les destructeurs équipés d'une corbeille extractible coupent également l'alimentation lorsque la corbeille est retirée. La corbeille fournie active un interrupteur de sécurité qui permet de faire fonctionner le broyeur. (Fig. 1).
2. La prise de courant doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
3. Branchez le cordon d'alimentation à n'importe quelle prise standard de 230 V CA.



Fig. 1 Fermer la porte pour le fonctionnement

3 Utilisation

3.1 Aperçu de la partie

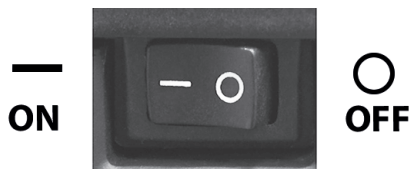


- 1 Conteneur de collecte
- 2 Panneau de commande
- 3 Bouton poussoir pour ouvrir le couvercle
- 4 Interrupteur principal marche/arrêt (à l'arrière de la machine)
- 5 Fente d'alimentation manuelle
- 6 Fenêtre de visualisation du bac à papier
- 7 Roulettes

Fig. 2 Aperçu des pièces

3.2 Éléments de fonctionnement

Interrupteur principal d'alimentation (à l'arrière de la machine)



L'interrupteur d'alimentation principal (Fig. 2/4) doit être sur « ON » pour fonctionner. En cas d'urgence, arrêtez immédiatement le broyeur et mettez l'interrupteur en mode « OFF ». Cela déconnecte complètement toute l'alimentation de la machine.

Panneau de commande



ON automatique (bleu)

Ce paramètre permet de démarrer automatiquement le destructeur en chargeant du papier dans le bac à papier ou en insérant du papier dans la fente d'alimentation manuelle. Lorsque le papier est passé, le destructeur s'arrête automatiquement.



OFF:

Ce réglage désactive toutes les fonctions de la déchiqueteuse. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de laisser la déchiqueteuse en position OFF lorsqu'elle est sans surveillance ou non utilisée.



Inverser:

Dans le cas peu probable d'un bouchage papier, utilisez le réglage inverse pour aider à dégager les coupeurs du papier qui n'est pas passé. **IMPORTANT :** Ne tentez jamais d'éliminer un bouchage en utilisant la fonction d'inversion avant d'avoir vidé la corbeille à papier.



Avant:

Le réglage avant peut également être utilisé pour aider à dégager les coupeurs en cas de bouchage papier. Cela vous permet d'activer manuellement le destructeur en mode de coupe.

Indicateurs d'état LED



OVERHEAT

Surchauffe:

Le voyant LED rouge indique que la déchiqueteuse a déchiqueté sans interruption au-delà de la durée de fonctionnement maximale, qu'elle a surchauffé et qu'elle s'arrête automatiquement. Dans ce cas, mettez la déchiqueteuse sur Arrêt pendant 45 minutes ou plus avant de reprendre le fonctionnement normal.



OVERLOAD

Surcharge:

Le voyant rouge indique que trop de papier est inséré. Utilisez le mode „Inverser“ pour revenir en arrière et réduire le nombre de feuilles.



DOOR OPEN

Porte ouverte:

Un voyant rouge indique que la corbeille de la déchiqueteuse ou le couvercle supérieur n'est pas correctement fermé. Les déchiqueteuses équipées d'une corbeille coulissante sont dotées d'un dispositif de sécurité qui coupe l'alimentation lorsque la corbeille est retirée. Assurez-vous que la corbeille extractible est correctement remise en place et que le voyant bleu „Power On“ est allumé.



BIN FULL

Conteneur de collecte plein:

Lorsque la corbeille est pleine, le voyant ROUGE indique qu'elle doit être vidée. Lorsqu'il est allumé, le broyeur ne fonctionne pas tant que la corbeille n'est pas vidée.



FEED ERROR

Erreur d'alimentation:

Le voyant rouge indique que le papier dans le bac à papier ne peut pas être attrapé par le massicot. Ouvrez le couvercle pour vous assurer que le papier est déplié et correctement chargé.

Fonctionnalités:

Technologie Auto-Reverse:

Lorsque la déchiqueteuse détecte une surcapacité de déchiquetage, le moteur s'arrête immédiatement et rejette le papier.

Économie d'énergie avec mode d'arrêt automatique :

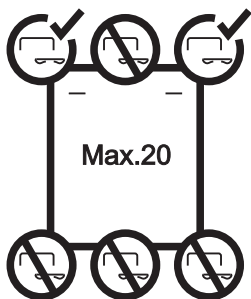
Ce réglage éteint complètement le destructeur après 5 minutes d'inactivité. (Pas de fonction de veille !) Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de laisser l'interrupteur principal d'alimentation (fig. 2/4) sur la position OFF lorsque le destructeur est laissé sans surveillance ou n'est pas utilisé.

3.3 Opération de déchiquetage Auto-Feed



REMARQUE !

Lorsque vous insérez des feuilles agrafées, tenez compte des points suivants :



- Max. 20 feuilles (80 g/m²) agrafées
- Correct : agrafez uniquement dans le coin supérieur droit ou gauche
- Orientation de l'agrafe : ouverte vers le bas

Capacité de déchiquetage par alimentation automatique:

L'appareil s'écrase :

- maximum 180 feuilles de papier A4 (80g m²) par chargement
- jusqu'à 20 feuilles de papier agrafé par pile
- jusqu'à 20 feuilles de papier agrafé

Allumez la déchiqueteuse



1. Branchez l'appareil sur une prise de courant standard (230 V).
2. Placez l'interrupteur principal sur la position ON (-).
3. Mettez l'appareil sous tension.

Ouvrez le couvercle et chargez le papier

Le papier doit être plat et aligné avec le bac à papier.

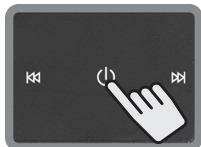


Fermez le couvercle :

La déchiqueteuse démarre automatiquement lorsque vous fermez le couvercle.

3.4 Opération de déchetage à alimentation manuelle

Allumez la déchiqueteuse



1. Branchez l'appareil sur une prise de courant standard (230 V).
2. Placez l'interrupteur principal sur la position ON (-).
3. Mettez l'appareil sous tension.



4. Veillez à ne pas dépasser le nombre de feuilles par passage (10 feuilles maximum, 80g/m²). Insérez le papier aussi droit que possible dans la fente d'alimentation et relâchez.
5. Insérez une seule carte de crédit à la fois au milieu de la fente d'alimentation.

3.5 Notes sur l'opération

- Éteignez et débranchez toujours la déchiqueteuse lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Cette déchiqueteuse peut détruire les agrafes et les petits trombones. Cependant, nous vous recommandons de retirer les trombones chaque fois que possible pour prolonger la durée de vie de votre destructeur.
- Détruisez les cartes de crédit uniquement à l'aide du chargeur manuel en les introduisant verticalement au milieu de la fente d'alimentation et en les relâchant lorsque la destruction commence. N'introduisez jamais plus d'une carte de crédit à la fois.

- Suralimentation de la déchiqueteuse : Le déchetage d'un nombre de feuilles supérieur à la capacité spécifiée peut entraîner des dommages importants à la déchiqueteuse. La suralimentation met la machine à rude épreuve et entraîne une usure et une rupture rapides des lames de coupe et des composants internes.
- Surchauffe en cas d'utilisation prolongée : Si la machine déchiquette en continu au-delà de la durée de fonctionnement maximale et surchauffe, l'appareil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, éteignez la déchiqueteuse pendant 45 minutes ou plus avant de reprendre le fonctionnement normal.

4 Maintenance



DANGER !

Risque de blessure ! Endommagement de la machine !

- △ N'utilisez jamais de produits inflammables pour nettoyer le broyeur. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou endommager le produit.
- △ Débranchez toujours la déchiqueteuse avant de la nettoyer.

- Ne nettoyez la déchiqueteuse qu'en l'essuyant soigneusement avec un chiffon doux et sec ou une serviette.
- Si l'appareil est mouillé, les composants électriques risquent d'être endommagés ou de ne pas fonctionner correctement. Si la déchiqueteuse est mouillée, veillez à la sécher immédiatement avec un chiffon ou une serviette.
- Nettoyez régulièrement les deux rouleaux en caoutchouc de l'alimentation en papier avec un chiffon humide. Essuyez dans le sens des rainures transversales.



5 Dépannage

En cas de problème avec votre déchiqueteuse, consultez ci-dessous les symptômes et les étapes de résolution. Si les problèmes persistent, contactez le service clientèle.

N'ESSEYEZ PAS DE RÉPARER EN OUVRANT LA TÊTE DE LA DÉCHIQUETEUSE. Cela annulerait complètement la garantie du produit.

5.1 Troubles généraux

Pas d'alimentation à la déchiqueteuse

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise de courant domestique standard de 230 V en état de marche.
2. Vérifiez que l'icône bleue de mise sous tension est allumée.
3. Vérifiez que le couvercle et la poubelle sont correctement fermés.

La déchiqueteuse n'alimente pas ou ne déchiquette pas le papier

Si le témoin de surchauffe est allumé en rouge, éteignez la déchiqueteuse et laissez-la refroidir pendant 45 minutes. Remettez la déchiqueteuse en marche, vérifiez à nouveau le témoin de surchauffe et redémarrez la déchiqueteuse uniquement si le témoin est éteint.

5.2 Mode Auto-Feed

Si l'icône d'erreur d'alimentation est allumée

Le voyant ROUGE indique que le papier du bac à papier ne peut pas être saisi dans la fente de déchetage.

Ouvrez le couvercle pour vous assurer que les papiers sont dépliés et positionnés correctement.

La déchiqueteuse est bloquée ou fonctionne en continu

- Ouvrez le couvercle, retirez la pile de papier restante et tirez délicatement le papier coincé hors des massicots.
- Retirez les papiers pliés, les agrafes et les clips.
- Retirez tout matériel comportant des étiquettes adhésives.
- Assurez-vous que les papiers sont correctement positionnés. Les agrafes doivent être placées en haut à gauche ou en haut à droite du bac à papier.

5.3 Mode manual feed

La déchiqueteuse est bloquée et fonctionne uniquement en mode „Reverse“ / L'icône de surcharge est allumée en rouge.

1. Appuyez sur le bouton de marche arrière pendant 5 secondes.
2. Éteignez la déchiqueteuse puis tirez le papier d'un côté à l'autre pour retirer le papier coincé (autant que possible).
3. Réduisez le nombre de feuilles alimentées (comptez les pages pour vous assurer de ne pas dépasser le nombre maximal de feuilles).

Dans les situations difficiles où la fonction d'inversion ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes:

1. Éteignez la déchiqueteuse.
2. Appliquez de l'huile pour déchiqueteuse dans la fente d'alimentation (huile pour déchiqueteuse non fournie). Laissez l'huile pénétrer dans le papier et la machine pendant 30 minutes.
3. Placez le bouton d'alimentation sur Auto/On.
4. Appuyez sur le bouton d'avancement ou utilisez du papier épais/une carte de vœux pour activer manuellement la déchiqueteuse en mode de coupe afin de faire passer le bourrage.
5. Réduisez le nombre de feuilles alimentaires (comptez les pages pour vous assurer de ne pas dépasser le nombre maximal de feuilles). Rechargez le papier.

La déchiqueteuse n'alimente pas ou ne déchiquette pas les cartes de crédit ou les petits morceaux de papier

1. Placez une carte de crédit ou une petite feuille de papier sur la section des cartes de crédit de l'alimentateur (position centrale).
2. Essayez à nouveau.

6 Caractéristiques techniques

intimus AutoShred 180 CP4

Niveau de sécurité (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Taille de coupe	4 x 12 mm
Largeur de travail	220 mm
Dimensions (LxPxH)	356x466x480 mm
Poids	16 kg
Tension de ligne	220-240V/50-60Hz
Courant nominal	1,5 A
Volume de la collection	32 l

Bac d'alimentation automatique

Capacité de la feuille*	180 feuilles (80g/m ²)
Taille du bac à papier	A4
Cycle d'utilisation	120 min on/45 min off

Fente d'alimentation manuelle

Capacité de la feuille*	10 feuilles (80g/m ²)
Capacité des cartes de crédit	Un seul par passage
Cycle d'utilisation	10 min on/45 min off

* Une feuille pliée équivaut à 2 feuilles. Un papier plus épais, l'humidité ou une autre tension électrique peuvent réduire les performances de la feuille.

7 Accessoires / Pièces détachées

Dénomination	N° de cde.
Bouteille de lubrifiant, 110 ml	88035
Couvercle de l'unité de commande	96445
Bloc de coupe avec moteur	96430
PCB (Carte de contrôle)	96427
Roulette pivotante freinable, 1 pc.	96447
Roue dentée A, PA66+50%GF	96432
Roue dentée B, PA66+33%GF	96433



REMARQUE !

Pour toute commande ultérieure d'accessoires et pour tout besoin de pièce de rechange, veuillez vous adresser à votre partenaire de services intimus.

Español - contenido

1 Indicaciones de seguridad	27	4 Mantenimiento	32
2 Colocacion	29	5 Solución de problemas	33
3 Manejo	29	5.1 Perturbaciones generales	33
3.1 Resumen de piezas	29	5.2 Modo autofeed	33
3.2 Elementos de mando	29	5.3 Modo manual feed	33
3.3 Alimentación automática (Auto-Feed)	31	6 Datos técnicos	34
3.4 Alimentación manual (Manual-Feed)	32	7 Accesorios / Piezas de recambio ..	34
		8 Declaration of Conformity	51

1 Indicaciones de seguridad



¡Peligro!

¡Peligro de lesión! ¡Daños a la máquina!

- △ ¡La toma de conexión a la red de la máquina tiene que encontrarse en un lugar fácilmente accesible y en las inmediaciones de la máquina!
- △ ¡La máquina sólo se deberá usar en recintos cerrados y con temperaturas comprendidas entre 10 – 40°C!
- △ Mantenga siempre la trituradora apagada y desenchufada cuando no la utilice.
- △ La máquina no debe ser manejada por varias personas al mismo tiempo. El diseño de los elementos de seguridad se basa en el funcionamiento seguro en „operación unipersonal“.
- △ Durante el proceso de trituración no se puede realizar ningún otro trabajo (por ejemplo, limpieza, etc.) en la máquina.



Lea el manual de instrucciones antes de la puesta en marcha.



Riesgo de lesiones. ¡No introduzca los dedos en la abertura de entrada!



El producto no está destinado a ser utilizado por niños (el producto no es un juguete).



¡No introduzca ningún objeto extraño en el orificio de entrada!



No rocíe con productos Aerosol dentro de la trituradora o cerca de ella.



¡Mantenga las prendas sueltas, las corbatas o las joyas lejos de la abertura de entrada!



Evite que el pelo se acerque a la ranura de alimentación.



¡Partes móviles! Mantenga las manos alejadas de los rodillos durante el funcionamiento.



¡No aceitar a través de la alimentación manual!



Riesgo de lesiones. Bordes de cuchillo afilados en los rodillos de corte. ¡No toques!



Alimenta manualmente un máximo de 10 hojas al mismo tiempo.

No triturar en modo de alimentación automática:



Etiquetas adhesivas, Cinta adhesiva



Cartas sin abrir, sobres con ventana o aislantes



más de 20 hojas grapadas



Las grapas se abren en la parte superior



Grapas industriales de tamaño superior a 26/6



documentos encuadernados



varias hojas dobladas



Clips de más de 32 mm



Abrazaderas de fijación



Tarjetas de crédito (sólo a través de la alimentación manual)



CDs/DVDs



Documentos laminados, láminas, revistas, periódicos



Grapas en el centro



Grapas abajo a la izquierda



Grapas abajo a la derecha

Nota: No abrir la tapa una vez iniciada la alimentación automática.

Advertencia

- **Apague siempre la trituradora y desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando no esté en uso antes de limpiar, mover o vaciar la papeleras.**
- **¡PELIGRO DE INCENDIO! No utilice nunca aceites o lubricantes a base de petróleo o aceites inflamables en el aparato o cerca de él, ya que algunos aceites pueden arder y causar lesiones graves.**
- **NUNCA deseche productos químicos inflamables o materiales que hayan estado en contacto con productos químicos inflamables (por ejemplo, laca de uñas, acetona y gasolina) en el contenedor de recogida de la trituradora.**
- **No destruya nunca clips grandes, sobres con ventana o aislantes, formularios continuos, papel de periódico, páginas encuadernadas (por ejemplo, blocs de notas, talonarios de cheques, revistas, etc.), transparencias, documentos plastificados, cartón, cualquier elemento con adhesivos, materiales duros o plástico (excepto tarjetas de crédito).**
- No deje nunca que la papeleras se llene. Esto hará que el material triturado vuelva a entrar en la trituradora y provoque un atasco.
- No coloque nunca la trituradora cerca del agua o de una fuente de calor.

- No utilice la trituradora si el cable de alimentación está dañado de alguna manera.
- No intente reparar el aparato usted mismo, ya que podría exponerse a cuchillas afiladas y/o a la electricidad, e invalidaría la garantía del fabricante.
- No intente nunca limpiar la cuchilla de la trituradora.
- Nunca triture más que la capacidad de hojas especificada. Esto puede causar un daño considerable a la máquina.

2 Colocacion

1. Asegúrese de que la puerta del contenedor de recogida está cerrada y bien cerrada. El corte de energía de seguridad no funciona si la puerta está abierta. En las trituradoras con cubo de recogida extraíble, la alimentación también se corta cuando se extrae el cubo. El contenedor de recogida suministrado activa un interruptor de seguridad que permite el funcionamiento de la trituradora. (Fig. 1).
2. La toma de corriente debe estar cerca del aparato y ser fácilmente accesible.
3. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente normal de 230 V.



Fig. 1 Cierre la puerta para

3 Manejo

3.1 Resumen de piezas

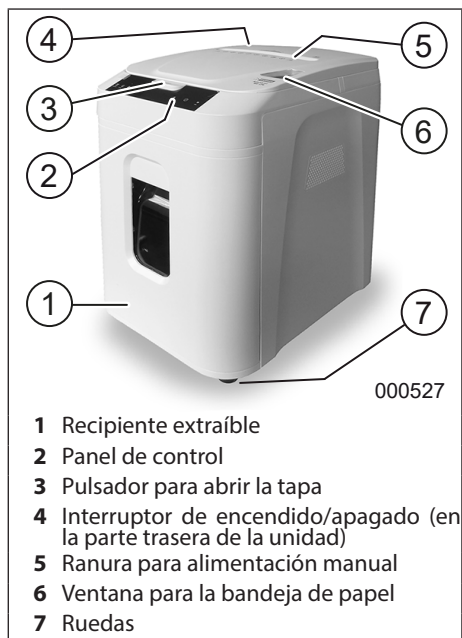
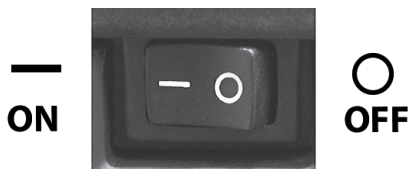


Fig. 2 Resumen de piezas

3.2 Elementos de mando

Interruptor de encendido/apagado (en la parte trasera de la unidad)



El interruptor principal (Fig. 2/4) debe estar en „ON“ para su funcionamiento. En caso de emergencia, detenga inmediatamente la trituradora y ponga el interruptor en „OFF“. Esto corta completamente el suministro de energía a la máquina.

Panel de control



Auto-ON (azul)

Con esta configuración, la destructora se pone en marcha automáticamente cuando se carga papel en la bandeja de papel o se inserta papel en el alimentador manual. Cuando el papel ha pasado, la destructora se detiene automáticamente.



OFF:

Este ajuste desconecta todas las funciones de la trituradora. Por razones de seguridad, le recomendamos que deje la trituradora en la posición de apagado cuando esté desatendida o no esté en uso.



Hacia atrás:

En caso de atasco de papel, utilice la función de retroceso para eliminar de la cortadora el papel que no haya pasado. **IMPORTANTE:** Nunca intente solucionar un atasco de papel con la función de retroceso antes de haber vaciado la papelera.



Adelante:

El ajuste de avance también puede utilizarse para liberar la cortadora en caso de atasco de papel. Esto le permite cambiar manualmente la trituradora al modo de corte.

Indicadores LED de estado



OVERHEAT

Sobrecalentamiento:

La luz LED roja indica que la trituradora ha estado triturando más tiempo que el tiempo máximo de funcionamiento, se ha sobrecalentado y se apagará automáticamente. En este caso, ponga la trituradora en „Off“ durante al menos 45 minutos antes de reanudar el funcionamiento normal.



OVERLOAD

Sobrecarga:

El indicador LED rojo muestra cuando hay demasiado papel cargado. Utiliza el modo „Invertir“ para reducir el número de hojas.



DOOR OPEN

Puerta abierta:

La luz LED roja indica que el cubo de basura o la tapa no están bien cerrados. Las trituradoras con cubos de basura extraíbles tienen un cierre de seguridad cuando se extrae el cubo de basura. Asegúrese de que el cubo de basura extraíble está correctamente colocado y que el indicador azul „Power On“ está encendido.



BIN FULL

Contenedor lleno:

Cuando el contenedor de recogida está lleno, la luz roja se enciende para indicar que hay que vaciarlo. Mientras la luz esté encendida, la trituradora no funcionará hasta que se vacíe el contenedor.



FEED ERROR

Error de alimentación:

La luz roja indica que el papel de la bandeja de papel no puede ser recogido por el cortador. Abra la cubierta para asegurarse de que el papel está desplegado y correctamente cargado.

Funciones:

Tecnología Auto-Reverse:

Si la destructora detecta un exceso de capacidad, el motor se detiene inmediatamente y expulsa el papel.

Ahorro de energía mediante la función de apagado automático:

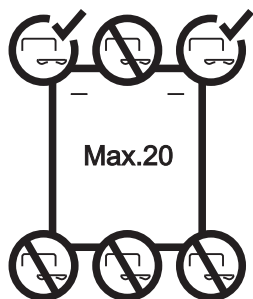
Este ajuste desconecta la trituradora completamente después de 5 minutos de inactividad. (¡No hay función de espera!) Por razones de seguridad, se recomienda dejar el interruptor principal en la posición OFF cuando la trituradora esté desatendida o no se utilice.

3.3 Alimentación automática (Auto-Feed)



¡INDICACIÓN!

Al insertar hojas grapadas, tenga en cuenta lo siguiente:



- Máximo 20 hojas (80 g/m²) grapadas
- Correcto: grapar sólo en la **esquina superior derecha o izquierda**
- Orientación de la grapa: abierta hacia abajo

Capacidad de trituración Auto-Feed:

La máquina tritura:

- un máximo de 180 hojas de papel A4 por carga
- hasta 20 hojas de pilas de papel grapado
- hasta 20 hojas de papel grapado apiladas

Encender la trituradora



1. Inserte el enchufe en una toma de corriente estándar con conexión a tierra (230 V).
2. Coloque el interruptor principal en la posición ON (-).
3. Encender la máquina.

Abra la tapa e introduzca el papel

El papel debe quedar plano y alineado con la bandeja de papel.



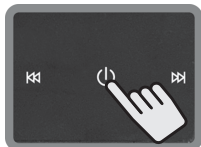
000566

Cierra la tapa:

La trituradora se pone en marcha automáticamente cuando cerrar la tapa.

3.4 Alimentación manual (Manual-Feed)

Encender la trituradora



1. Inserte el enchufe en una toma de corriente estándar con conexión a tierra (230 V).
2. Coloque el interruptor principal en la posición ON (-).
3. Encender la máquina.



4. Asegúrese de no superar el número de hojas por pasada (máximo 10 hojas, 80g/m²). Introduzca el papel lo más recto posible en la ranura de alimentación y súelo.
5. Introduzca una tarjeta de crédito cada vez en el centro de la ranura de alimentación.

3.5 Notas sobre el funcionamiento

- Apague y desenchufe siempre la trituradora cuando no la utilice.
- Esta destructora también destruye grapas y pequeños clips. Sin embargo, le recomendamos que retire los clips siempre que sea posible para prolongar la vida de su trituradora.
- Destruya las tarjetas de crédito sólo a través del alimentador manual sólo introdu-

ciéndolas verticalmente en el centro de la ranura de alimentación y soltándolas cuando comience el proceso de trituración. No introduzca nunca más de una tarjeta de crédito a la vez.

- Sobrealimentación de la trituradora: Si se tritura más de la capacidad de hojas especificada, se pueden producir daños considerables en la trituradora. La sobrealimentación estresa el aparato y provoca un rápido desgaste y rotura de las cuchillas de corte y de los componentes internos.
- Sobrecalentamiento durante un uso prolongado: Si el aparato tritura de forma continuada más allá del tiempo máximo de funcionamiento y se sobrecalienta, se desconecta automáticamente. En este caso, apague la trituradora durante al menos 45 minutos antes de reanudar el funcionamiento normal.

4 Mantenimiento



¡Peligro!

¡Peligro de lesión! ¡Daños a la máquina!

- △ No utilice materiales inflamables para limpiar la trituradora. Esto puede provocar lesiones graves o daños en el aparato.
- △ Desenchufe siempre la trituradora de la red eléctrica antes de limpiarla.

- Limpie la trituradora únicamente con un paño o toalla suave y seco.
- Si la unidad se moja, los componentes eléctricos pueden dañarse o funcionar mal. Si la trituradora se moja, secar inmediatamente la unidad por completo con un paño o una toalla.
- Limpie regularmente los dos rodillos de goma de la alimentación de papel con un paño húmedo. Limpie en la dirección de las ranuras transversales.



5 Solución de problemas

Si experimenta un problema con su trituradora, a continuación encontrará los síntomas y los pasos para resolver el problema. Si sigue teniendo problemas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

NO INTENTE REPARAR EL APARATO ABRIENDO EL CABEZAL DE LA TRITURADORA. Esto anulará completamente la garantía del producto.

5.1 Perturbaciones generales

No hay energía en la trituradora

1. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a una toma de corriente estándar de 230 V que funcione.
2. Compruebe que el indicador azul de encendido se ilumina.
3. Compruebe que la tapa y el cubo de la basura están bien cerrados.

La destructora no recoge ni tritura el papel

Si el indicador de sobrecalentamiento se enciende en rojo, apague la trituradora y déjela enfriar durante 45 minutos. Encienda la trituradora, compruebe de nuevo el indicador de sobrecalentamiento e inicie el proceso de trituración sólo si el indicador no se enciende.

5.2 Modo autofeed

El símbolo de error de alimentación se enciende

El indicador rojo muestra que el papel de la bandeja de papel no puede introducirse en la ranura de trituración.

Abra la tapa para asegurarse de que el papel está desplegado y colocado correctamente.

La trituradora está atascada o funciona continuamente

- Abra la tapa, retire la pila de papel restante y saque con cuidado el papel atascado de la cortadora.
- Retire los papeles doblados, las grapas y los clips.
- Retire cualquier material con etiquetas adhesivas.
- Asegúrese de que los papeles están colocados correctamente. Las grapas deben colocarse en la parte superior izquierda o derecha de la bandeja de papel.

5.3 Modo manual feed

La trituradora se bloquea y sólo funciona en reversa / el indicador de sobrecarga se enciende en rojo.

1. Pulse el botón de marcha atrás durante 5 segundos.
2. Apague la destructora y tire del papel hacia un lado desde arriba para eliminar el atasco de papel (en la medida de lo posible).
3. Reduzca el número de hojas introducidas (cuenta las páginas para asegurarse de que no se sobrepasa el número máximo de hojas).

En los **casos persistentes** en los que la función inversa no ayuda, proceda como sigue:

1. Apague la trituradora.

2. Aplique aceite para trituradoras en la ranura de alimentación (aceite para trituradoras no incluido). Deje que el aceite impregne el papel y la máquina durante 30 minutos.
3. Poner el botón de encendido en Auto/On.
4. Pulse el botón de avance o utilice papel grueso/tarjetas de felicitación para poner manualmente la destructora en modo de corte y empujar el atasco.
5. Reduzca el número de hojas alimentadas (cuenta las páginas para asegurarse de que no se supera el número máximo de hojas). Vuelva a alimentar el papel para.

La destructora no puede introducir ni triturar tarjetas de crédito o trozos de papel pequeños.

1. Coloque una tarjeta de crédito o un pequeño trozo de papel sobre la zona de tarjetas de crédito del cargador (posición central).
2. Inténtalo de nuevo.

6 Datos técnicos

intimus AutoShred 180 CP4

Nivel de seguridad (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Tamaño de corte	4 x 12 mm
Ancho de trabajo	220 mm
Dimensiones (AxPxAl)	356x466x480 mm
Peso	16 kg
Tensión de conexión	220-240V/50-60Hz
corriente nominal	1,5 A
Volumen de la colección	32 l

Modo autofeed

Capacidad de la hoja*	180 hojas (80g/m ²)
Tamaño de la bandeja de papel	A4
Ciclo de trabajo	120 min on / 45 min off

Modo manual feed

Capacidad de la hoja*	10 hojas (80g/m ²)
Capacidad de la tarjeta de crédito	Sólo uno por pasillo de trituración
Ciclo de trabajo	10 min on / 45 min off

* Una hoja doblada equivale a 2 hojas. El papel más grueso, la humedad u otra tensión eléctrica pueden reducir el rendimiento de la hoja.

7 Accesorios / Piezas de recambio

Denominación	N.º pedido
Botella de aceite, 110 ml	88035
Cubierta de la unidad de control	96445
Bloque de corte con motor	96430
PCB (Tablero de control)	96427
Ruedas giratorias con freno, 1 pieza.	96447
Rueda dentada A, PA66+50%GF	96432
Rueda dentada B, PA66+33%GF	96433



INDICACIÓN!

Al volver a encargar accesorios y si necesita recambios, contacte con el servicio técnico local de intimus.

Português - Conteúdo

1 Instruções de segurança	35	4 Manutenção	40
2 Instalação	37	5 Resolução de problemas	41
3 Operação	37	5.1 Perturbações gerais	41
3.1 Vista geral das peças	37	5.2 Modo Autofeed	41
3.2 Elementos de comando	37	5.3 Modo manual feed	41
3.3 Alimentação automática (Auto-Feed)	39	6 Dados técnicos	42
3.4 Alimentação manual (Manual-Feed)	40	7 Acessórios / Peças de reserva	42
		8 Declaration of Conformity	51

1 Instruções de segurança



PERIGO!

Risco de lesão! Danos na máquina!

- △ A ligação à rede eléctrica da máquina deve estar próxima da máquina e ser de livre acesso!
- △ Utilizar a máquina apenas em salas fechadas e temperadas (10-40 °C).
- △ Manter sempre o triturador desligado e desligado da tomada quando não estiver a ser utilizado.
- △ A máquina não deve ser operada por várias pessoas ao mesmo tempo! A concepção dos elementos de segurança baseia-se na operação segura em „operação de um homem só“.
- △ Nenhum outro trabalho (por exemplo, limpeza, etc.) pode ser realizado na máquina durante o processo de trituração.



Ver as instruções de funcionamento antes da colocação em serviço.



Risco de ferimento! Não colocar os dedos na abertura da entrada.



O produto não se destina à utilização por crianças (o produto não é um brinquedo).



Não inserir quaisquer objectos estranhos na abertura da entrada!



Não pulverizar com produtos Áro-sol na trituradora ou perto da trituradora.



Manter peças de vestuário, gravatas ou jóias soltas longe da abertura da entrada!



Evitar colocar o cabelo perto da ranhura de alimentação.



Peças em movimento! Manter as mãos longe dos rolos durante a operação.



Não olear através da alimentação manual!



Risco de ferimento! Gumes de facas afiadas nos rolos de corte! Não tocar!



Alimentar manualmente um máximo de 10 folhas ao mesmo tempo!

Não triturar em modo de alimentação automática:



Etiquetas adesivas, Fita adesiva



Cartas por abrir, janela ou envelopes isolados



mais de 20 folhas agra-fadas



Grampos abertos no topo



Grampos industriais com mais de 26/6



documentos encadernados



várias folhas dobradas



Clips de papel com mais de 32 mm



Clipes de encadernação



Cartões de crédito (apenas através de alimentação manual)



CDs/DVDs



Documentos laminados, folhas de alumínio, revistas, jornais



Grampos no meio



Agrafos no fundo à esquerda



Agrafos em baixo à direita

Nota: Não abrir a tampa depois de iniciada a auto-alimentação

Advertência!

- **Desligar sempre a trituradora e desligar a ficha da tomada quando não estiver a ser utilizada antes de limpar, mover ou esvaziar o cesto dos papéis.**
- **PERIGO DE FOGO! Nunca utilizar óleos à base de petróleo ou lubrificantes ou óleos inflamáveis dentro ou em redor do aparelho, pois alguns óleos podem queimar e causar lesões graves.**
- **NUNCA descarte produtos químicos inflamáveis ou materiais que tenham entrado em contacto com produtos químicos inflamáveis (por exemplo, verniz para unhas, acetona e gasolina) no recipiente de recolha do triturador.**
- **Nunca triturar grandes cliques de papel, envelopes de janela ou isolantes, formulários contínuos, papel de jornal, páginas encadernadas (por exemplo blocos de notas, livros de cheques, revistas, etc.), transparências, documentos laminados, cartão, quaisquer artigos com adesivos, materiais duros ou plásticos (excepto cartões de crédito).**
- Nunca permitir que o cesto dos papéis fique cheio. Isto fará com que o material triturado seja puxado de volta para a trituradora e causará um encravamento.
- Nunca colocar o triturador perto de água ou de uma fonte de calor.

- Não utilizar a trituradora se o cabo de alimentação estiver danificado de alguma forma.
- Não tente fazer a manutenção do aparelho por si próprio, uma vez que isto pode expô-lo a lâminas afiadas e/ou electricidade e irá invalidar a garantia do fabricante.
- Nunca tente limpar ou limpar a lâmina da trituradora!
- Nunca desfie mais do que a capacidade da folha especificada! Isto pode causar danos consideráveis à máquina.

2 Instalação

3. Certificar-se de que a porta do recipiente de recolha está fechada e bem trancada. O corte de energia de segurança não funciona se a porta estiver aberta. Nos trituradores com um caixote de recolha extraível, a energia é também cortada quando o caixote é removido. O contentor de recolha fornecido activa um interruptor de segurança que permite que o triturador funcione. (Fig. 1).
4. A tomada eléctrica deve estar perto do aparelho e ser facilmente acessível.
5. Ligar o cabo de alimentação a uma tomada normal de 230 V.



Fig. 1 Fechar a porta para operar a máquina

3 Operação

3.1 Vista geral das peças

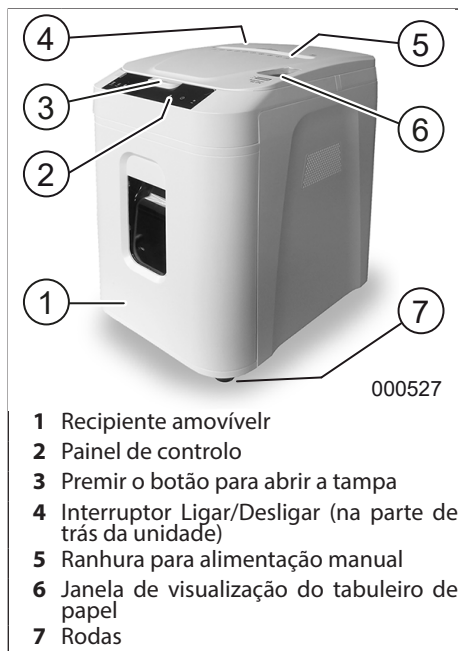
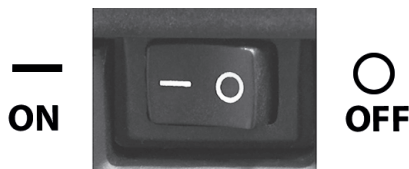


Fig. 2 Vista geral das peças

3.2 Elementos de comando

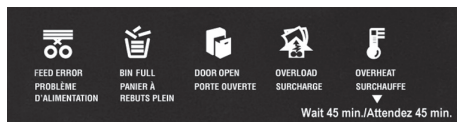
Interruptor Ligar/Desligar (parte de trás da unidade)



O interruptor de alimentação principal (Fig. 2/4) deve ser colocado em „ON“ para funcionamento. Em caso de emergência, parar imediatamente o triturador e colocar o inter-

ruptor em „OFF“. Isto corta completamente o fornecimento de energia à máquina.

Painel de controlo



Auto-ON (azul)

Com esta configuração, a trituradora começa automaticamente quando se carrega papel na bandeja de papel ou se insere papel no alimentador manual. Quando o papel tiver passado, a trituradora pára automaticamente.



OFF:

Este ajuste desliga todas as funções do triturador. Por razões de segurança, recomendamos que deixe a trituradora na posição OFF quando esta estiver desacompanhada ou não estiver a ser utilizada.



Para trás:

Em caso de papel encravado, utilizar a função inversa para limpar o cortador de papel que não tenha passado. **IMPORTANTE:** Nunca tente limpar um encravamento de papel com a função inversa antes de ter esvaziado o caixote do lixo.



Avançar:

A configuração avançada também pode ser utilizada para libertar o cortador no caso de um encravamento de papel. Isto permite mudar manualmente a trituradora para o modo de corte.

Indicadores LED de estado



OVERHEAT

Sobreaquecimento:

A luz vermelha LED indica que o triturador está a triturar há mais tempo do que o tempo máximo de funcionamento, sobreaqueceu e desliga-se automaticamente. Neste caso, mudar a trituradora para „Off“ durante pelo menos 45 minutos antes de retomar o funcionamento normal.



OVERLOAD

Sobrecarga:

O indicador LED vermelho mostra quando se carrega demasiado papel. Utilizar o modo „Reverter“ para reduzir o número de folhas.



DOOR OPEN

Porta aberta:

A luz vermelha LED indica que o caixote do lixo ou a tampa não estão devidamente fechados. Os trituradores com cestos de lixo arrancados têm um fecho de segurança quando o cesto de lixo é removido. Certifique-se de que o cesto de lixo arrancado é reinserido correctamente e de que o indicador azul „Ligar“ está ligado.



BIN FULL

Contentor cheio:

Quando o recipiente de recolha está cheio, a luz vermelha acende-se para indicar que precisa de ser esvaziado. Enquanto a luz estiver acesa, a trituradora não funciona até que o contentor seja esvaziado.



FEED ERROR

Erro de alimentação:

A luz vermelha indica que o papel no tabuleiro do papel não pode ser apanhado pelo cortador. Abrir a tampa para garantir que o papel é desdobrado e devidamente carregado.

Funções:

Tecnologia Auto-Reverse:

Quando a trituradora detecta sobrecapacidade, o motor pára imediatamente e ejeta o papel.

Economia de energia através da função de desligamento automático:

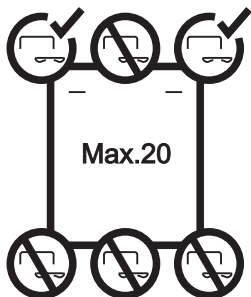
Esta configuração desliga completamente o triturador após 5 minutos de inactividade. (Sem função de espera!) Por razões de segurança, recomendamos que deixe o interruptor principal (Fig. 2/4) na posição OFF quando a trituradora estiver desacompanhada ou não estiver a ser utilizada.

3.3 Alimentação automática (Auto-Feed)



NOTA!

Ao inserir folhas agrafadas, note o seguinte:



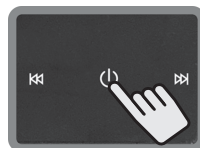
- Máx. 20 folhas (80 g/m²) agrafadas
- Correcto: Agrafar apenas no canto **superior direito ou esquerdo**
- Orientação dos agrafos: aberto para baixo

Capacidade de trituração Auto-Feed:

A máquina desfaz-se em pedaços:

- um máximo de 180 folhas de papel A4 por carga
- até 20 folhas de pilhas de papel agrafado
- até 20 folhas de pilhas de papel agrafado

Ligar a trituradora



1. Inserir a ficha numa tomada de ligação à terra padrão (230 V).
2. Colocar o interruptor principal na posição ON (-).
3. Ligar a máquina.

Abrir a capa e inserir o papel

O papel deve ficar plano e alinhado com a bandeja de papel.



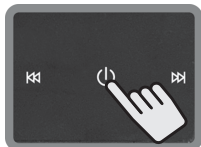
000566

Fechar a tampa:

A trituradora começa automaticamente quando você fechar a tampa.

3.4 Alimentação manual (Manual-Feed)

Ligar a trituradora



1. Inserir a ficha numa tomada de ligação à terra padrão (230 V).
2. Colocar o interruptor principal na posição ON (-).
3. Ligar a máquina.



4. Certificar-se de que não excede o número de folhas por passe (máximo 10 folhas, 80g/m²). Inserir o papel o mais direito possível na ranhura de alimentação e soltar.
5. Inserir um cartão de crédito de cada vez no centro da ranhura de alimentação.

3.5 Notas sobre o funcionamento

- Desligar e desligar sempre a trituradora quando não estiver a ser utilizada.
- Esta trituradora também tritura agrafos e pequenos cliques de papel. No entanto, recomendamos a remoção de clips de papel sempre que possível para prolongar a vida da sua trituradora.
- Rasgar cartões de crédito apenas através do alimentador manual apenas inserindo-os verticalmente no centro da ranhura de alimentação e libertando-os quando o processo de desfilar começa. Nunca inserir mais

do que um cartão de crédito de cada vez.

- Alimentação excessiva da trituradora: Se triturar mais do que a capacidade da folha especificada, isto pode causar danos consideráveis na trituradora. A alimentação em excesso estressa o aparelho e provoca um desgaste rápido e a quebra das lâminas de corte e dos componentes internos.
- Sobreaquecimento durante utilização prolongada: Se o aparelho se desfaz continuamente para além do tempo máximo de funcionamento e sobreaquece, desliga-se automaticamente. Neste caso, desligar a trituradora durante pelo menos 45 minutos antes de retomar o funcionamento normal.

4 Manutenção



PERIGO!

Risco de lesão! Danos na máquina!

- △ Não utilizar materiais inflamáveis para limpar a trituradora. Isto pode resultar em lesões graves ou danos no aparelho.
- △ Desligar sempre o triturador da rede antes de o limpar.

- Limpar a trituradora apenas com um pano ou toalha seca e macia.
- Se a unidade ficar húmida, podem ocorrer danos ou avarias nos componentes eléctricos. Se o triturador ficar molhado, seque imediatamente a unidade completamente com um pano ou uma toalha.
- Limpar regularmente os dois rolos de borracha para a alimentação do papel com um pano húmido. Limpar na direcção das ranhuras transversais.



5 Resolução de problemas

Se tiver um problema com o seu triturador, encontrará abaixo os sintomas e os passos para resolver o problema. Se continuar a ter problemas, contacte o serviço ao cliente.

NÃO TENTAR REPARAR O APARELHO, ABRINDO A CABEÇA TRITURADORA. Isto irá anular completamente a garantia do produto.

5.1 Perturbações gerais

Sem energia para a trituradora

1. Certifique-se de que o cabo de rede está ligado a uma tomada padrão de 230 V em funcionamento.
2. Verificar se o indicador azul de ligação está aceso.
3. Verificar se a tampa e o caixote do lixo estão devidamente fechados.

A trituradora não puxa ou tritura o papel

Se o indicador de sobreaquecimento acender a vermelho, desligar o triturador e deixá-lo arrefecer durante 45 minutos. Ligar a trituradora, verificar novamente o indicador de sobreaquecimento e iniciar o processo de trituração apenas se o indicador não acender.

5.2 Modo Autofeed

O símbolo de erro de alimentação acende-se

O indicador vermelho mostra que o papel no tabuleiro do papel não pode ser introduzido na ranhura de trituração.

Abrir a tampa para garantir que o papel está desdobrado e correctamente posicionado.

A trituradora é bloqueada ou funciona continuamente

- Abrir a tampa, retirar a pilha de papel restante e puxar cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina de corte.
- Remover papéis dobrados, agramos e cliques de papel.
- Remover quaisquer materiais com etiquetas adesivas.
- Certificar-se de que os papéis estão posicionados correctamente. Os agramos devem ser colocados na parte superior esquerda ou na parte superior direita do tabuleiro de papel.

5.3 Modo manual feed

O triturador está bloqueado e só funciona em marcha-atrás / indicador de sobrecarga acende a vermelho.

1. Premir o botão de retrocesso durante 5 segundos.
2. Desligar a trituradora e puxar o papel para o lado de cima para remover o papel encravado (na medida do possível).
3. Reduzir o número de folhas alimentadas (contar as páginas para garantir que o número máximo de folhas não é excedido).

Nos casos teimosos em que a função de retorno não ajuda, proceder da seguinte forma:

1. Desligar a trituradora.
2. Aplicar óleo triturador na fenda de alimentação (óleo triturador não incluído). Deixar o óleo de molho no papel e na máquina durante 30 minutos.
3. Coloque o botão de ligar/desligar em Auto/On.
4. Premir o botão de avanço ou utilizar papel grosso/cartões de felicitações para ajustar manualmente a trituradora ao modo de corte e empurrar o encravamento.
5. Reduzir o número de folhas alimentadas (contar as páginas para garantir que o número máximo de folhas não é excedido). Alimentar o papel novamente para.

A trituradora não pode alimentar ou triturar cartões de crédito ou pequenos pedaços de papel

1. Posicionar um cartão de crédito ou pequeno pedaço de papel sobre a área do cartão de crédito do alimentador (posição central).
2. Tente novamente.

6 Dados técnicos**intimus AutoShred 180 CP4**

Nível de segurança (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Tamanho de corte	4 x 12 mm
Largura de trabalho	220 mm
Tamanho do fardo (LxPxA)	356x466x480 mm
Peso	16 kg
Tensão de ligação	220-240V/50-60Hz
Potência:	1,5 A
Volume da coleção	32 l

Auto-alimentação

Capacidade da folha	180 folha (80g/m ²)
Tamanho da bandeja de papel	A4
Ciclo de trabalho	120 min on / 45 min off

Alimentação manual

Capacidade da folha	10 folha (80g/m ²)
Capacidade do cartão de crédito	Apenas um por corredor de triturador
Ciclo de trabalho	10 min on / 45 min off

* Uma folha dobrada é equivalente a 2 folhas. Papel mais espesso, humidade ou outra voltagem eléctrica podem reduzir o desempenho da folha.

7 Acessórios / Peças de reserva

Nomeação	N.º de encomenda.
Garrafa de óleo, 110 ml	88035
Cobertura da unidade de controlo	96445
Bloco de corte com motor	96430
PCB (Quadro de controlo)	96427
Rodízio giratório braquelável, 1 pc.	96447
Roda dentada A, PA66+50%GF	96432
Roda dentada B, PA66+33%GF	96433

**NOTA!**

Por favor contacte o seu parceiro de serviço intimus se necessitar de encomendar de novo acessórios ou peças sobressalentes.

Nederlands - inhoud

1 Veiligheidsinstructies	43	4 Onderhoud	48
2 Line-up	45	5 Problemen oplossen	49
3 Operatie	45	5.1 Algemene storingen	49
3.1 Overzicht onderdelen	45	5.2 Autofeed mode	49
3.2 Bedieningselementen	45	5.3 Manual feed mode	49
3.3 Automatische toevoer (Auto-Feed) ..	47	6 Technische gegevens	50
3.4 Handmatige invoer (Manual-Feed)	48	7 Toebehoren / Onderdelen	50
		8 Declaration of Conformity	51

1 Veiligheidsinstructies



GEVAAR!

Gevaar voor letsel! Schade aan de machine

- △ De netaansluiting van de machine moet zich in de nabijheid van de machine bevinden en vrij toegankelijk zijn!
- △ Gebruik de machine alleen in gesloten en getemperde (10-40 °C) ruimten.
- △ Laat de versnipperaar altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt.
- △ De machine mag niet door meerdere personen tegelijk worden bediend! Het ontwerp van de veiligheidselementen is gebaseerd op een veilige werking bij „eenmansbediening“.
- △ Tijdens het versnipperen mogen geen andere werkzaamheden aan de machine worden uitgevoerd (bijv. schoonmaken e.d.).



Lees voor ingebruikname de gebruiksaanwijzing door.



Gevaar voor letsel! Steek uw vingers niet in de inlaatopening.



Het product is niet bestemd voor gebruik door kinderen (het product is geen speelgoed).



Steek geen vreemde voorwerpen in de inlaatopening!



Spuit niet met Aerosol-producten in de shredder of in de buurt van de shredder.



Houd losse kledingstukken, stropdassen of sieraden uit de buurt van de inlaatsleuf!



Voorkom dat er haar in de buurt van de inlaatsleuf komt.



Bewegende delen! Houd uw handen uit de buurt van de rollers tijdens de werking.



Geen olie via de handmatige toevoer!



Gevaar voor letsel! Scherpe mesranden op de snijwalsen! Niet aanraken!



Voer max. 10 vel tegelijk handmatig in!

Niet versnipperen in auto-feed modus:



Zelfklevende labels, Plakband



Ongeopende brieven, vens-ter-enveloppen of geïsoleerde enveloppen



meer dan 20 geniete vellen



Nietjes open aan de bovenkant



Industriële nietjes boven maat 26/6



ingebonden documenten



verschillende gevouwen vellen



Paperclips van meer dan 32 mm



Bindclips



Creditcards (alleen via handmatige invoer)



CD's/DVD's



Gelamineerde documenten, folies, tijdschriften, kranten



Nietjes in het midden



Nietjes links-onder



Nietjes rechtsonder

Opmerking: Open het deksel niet zodra de automatische toevoer is gestart

Waarschuwing

- Schakel de papiervernietiger altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt, voordat u de papierbak schoonmaakt, verplaatst of leegt.
- **BRANDGEVAAR!** Gebruik nooit oliën of smeermiddelen op petroleumbasis of ontvlambare oliën in of rond het toestel, aangezien sommige oliën kunnen verbranden en ernstig letsel kunnen veroorzaken.
- Gooi **NOOIT** ontvlambare chemicaliën of materialen die in contact zijn geweest met ontvlambare chemicaliën (bijv. nagellak, aceton en benzine) in de opvangbak van de versnipperaar.
- Versnipper nooit grote paperclips, venter- of isolerenveloppen, kettingformulieren, krantenpapier, ingebonden pagina's (bijv. blocnotes, chequeboekjes, tijdschriften, enz.), transparanten, gelamineerde documenten, karton, klevende voorwerpen, harde materialen of plastic (behalve creditcards).
- Laat de prullenmand nooit vol raken. Hierdoor zal het versnipperde materiaal terug in de versnipperaar getrokken worden en vastlopen.
- Plaats de versnipperaar nooit in de buurt van water of een warmtebron.
- Gebruik de papiervernietiger niet als het netsnoer op enigerlei wijze beschadigd is.

- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, want dan kunt u worden blootgesteld aan scherpe messen en/of elektriciteit en vervalt de garantie van de fabrikant.
- Probeer nooit het mes van de versnipperaar te reinigen of schoon te maken!
- Versnipper nooit meer dan de aangegeven velcapaciteit! Dit kan aanzienlijke schade veroorzaken aan de machine.

2 Line-up

1. Zorg ervoor dat de deur van de verzamelcontainer gesloten en veilig vergrendeld is. De stroomonderbreker werkt niet als de deur open is. Bij papiervernietigers met een uittrekbare opvangbak wordt de stroom ook uitgeschakeld als de bak wordt verwijderd. De meegeleverde opvangbak activeert een veiligheidsschakelaar waardoor de versnipperaar kan werken. (Fig. 1).
2. Het stopcontact moet zich in de buurt van het toestel bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.
3. Sluit het netsnoer aan op een normaal 230 V stopcontact.



Fig. 1 Sluit de deur om de machine te bedienen

3 Operatie

3.1 Overzicht onderdelen

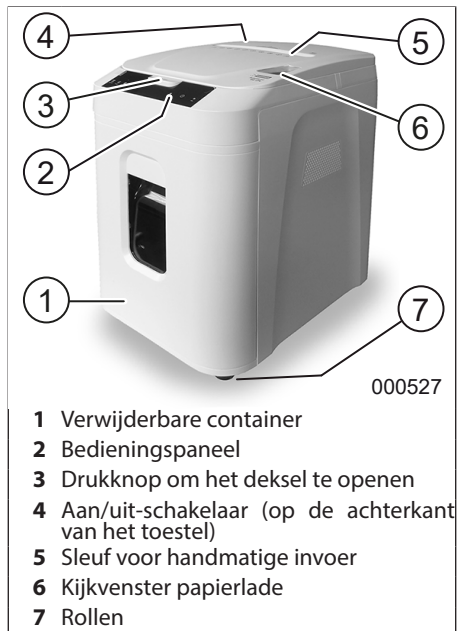
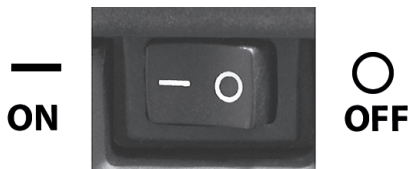


Fig. 2 Overzicht onderdelen

3.2 Bedieningselementen

Aan/uit-schakelaar (achterkant van het toestel)



De hoofdschakelaar (Fig.2/4) moet op „ON” staan om te kunnen werken. In geval van nood, stop de versnipperaar onmiddellijk en zet de schakelaar op „OFF”. Hierdoor wordt de

stroomtoevoer naar de machine volledig onderbroken.

Bedieningspaneel



Auto-ON (blauw)

Met deze instelling start de papiervernietiger automatisch wanneer u papier in de papierlade plaatst of papier in de handmatige invoer plaatst. Als het papier is doorgelopen, stopt de papiervernietiger automatisch.



OFF:

Deze instelling schakelt alle functies van de versnipperaar uit. Om veiligheidsredenen raden wij u aan de papiervernietiger in de UIT-stand te laten staan als er geen toezicht is of als u hem niet gebruikt.



Achteruit:

In geval van een papierstoring, gebruikt u de omkeerfunctie om de snijplotter te ontdoen van papier dat niet is doorgelopen. **BELANGRIJK:** Probeer nooit een papierstoring te verhelpen met de omkeerfunctie voordat u de prullenbak hebt geleegd.



Vooruit:

De voorwaartse instelling kan ook worden gebruikt om de snijplotter te bevrijden in geval van een papierstoring. Hiermee kunt u de versnipperaar handmatig in de snijmodus zetten.

LED-statusindicatoren



OVERHEAT

Oververhitting:

Het rode LED-lampje geeft aan dat de versnipperaar langer dan de maximale bedrijfstijd aan het versnipperen is, oververhit is geraakt en automatisch uitschakelt. Zet in dat geval de papierversnipperaar gedurende ten minste 45 minuten op „Uit“ voordat u de normale werking hervat.



OVERLOAD

Overbelasting:

De rode LED-indicator geeft aan wanneer er te veel papier is geplaatst. Gebruik de „Omgekeerde“ modus om het aantal vellen te verminderen.



DOOR OPEN

Deur open:

Het rode LED-lampje geeft aan dat de afvalbak of het deksel niet goed gesloten is. Papiervernietigers met uittrekbare afvallemmers hebben een veiligheidsuitschakeling wanneer de afvallemmer wordt verwijderd. Controleer of de uittrekbare prullenbak op de juiste wijze is teruggeplaatst en of de blauwe „Power On“-indicator brandt.



BIN FULL

Container vol:

Als de opvangbak vol is, gaat het rode lampje branden om aan te geven dat hij geleegd moet worden. Zolang het lampje brandt, werkt de versnipperaar niet totdat de container geleegd is.



FEED ERROR

Voedingsfout:

Het rode lampje geeft aan dat het papier in de papiercassette niet door het snijmechanisme kan worden opgevangen. Open de klep om te controleren of het papier is uitgevouwen en correct is geladen.

Functies:

Auto-Reverse Technologie:

Wanneer de papierversnipperer overcapaciteit detecteert, stopt de motor onmiddellijk en wordt het papier uitgeworpen.

Energiebesparing door automatische uitschakelfunctie:

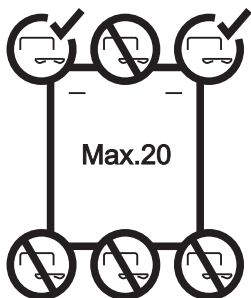
Deze instelling schakelt de papierversnipperaar na 5 minuten inactiviteit volledig uit. (Geen stand-by functie!) Om veiligheidsredenen raden wij u aan de hoofdschakelaar (Fig.2/4) in de OFF-stand te laten staan wanneer de papierversnipperer onbewaakt of niet in gebruik is.

3.3 Automatische toevoer (Auto-Feed)



OPMERKING!

Let bij het invoegen van geniet papier op het volgende:



- Max. 20 vel (80 g/m²) geniet
- Juist: alleen nieten in de **rechter- of linkerbovenhoek**
- Nietjes oriëntatie: open naar beneden

Automatische invoer versnippercapaciteit:

De machine versnipper:

- maximaal 180 vel A4-papier per lading (maximaal 200 vel (70g/m²)),
- tot 20 vel geniet papierstapels,
- tot 20 vel geniet papier stapelen

Schakel de versnipperaar in



1. Steek de stekker in een standaard geaard stopcontact (230 V).
2. Zet de hoofdschakelaar in de stand ON (-).
3. Zet de machine aan.

Open de klep en plaats het papier

Het papier moet plat liggen en uitgelijnd zijn met de papiercassette.

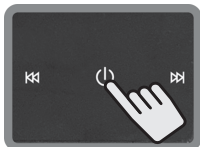


Sluit het deksel:

De papierversnipperer start automatisch wanneer u sluit het deksel.

3.4 Handmatige invoer (Manual-Feed)

Schakel de versnipperaar in



1. Steek de stekker in een standaard geaard stopcontact (230 V).
2. Zet de hoofdschakelaar in de stand ON (-).
3. Zet de machine aan.



4. Zorg ervoor dat u het aantal vellen per doorgang niet overschrijdt (maximaal 10 vellen, 80g/m²). Plaats het papier zo recht mogelijk in de invoeropening en laat het los.
5. Steek één creditcard per keer in het midden van de invoergleuf.

3.5 Opmerkingen over de werking

- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet in gebruik is.
- Deze versnipperaar versnipperd ook nietjes en kleine paperclips. Wij raden u echter aan de paperclips zoveel mogelijk te verwijderen om de levensduur van uw versnipperaar te verlengen.
- Versnipper creditcards alleen via de handmatige invoer door ze verticaal in het midden van de invoergleuf te plaatsen en ze

los te laten wanneer het versnipperen begint. Steek er nooit meer dan één creditcard tegelijk in.

- Overvoeding van de papiervernietiger: Als u meer papier versnipperd dan de aangegeven capaciteit, kan dit aanzienlijke schade aan de papiervernietiger veroorzaken. Overvoeding belast het toestel en veroorzaakt snelle slijtage en breuk van de snijmessen en interne onderdelen.
- Oververhitting bij langdurig gebruik: Als het apparaat langer dan de maximale gebruiksduur continu versnipperd en oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Schakel in dat geval de papiervernietiger gedurende ten minste 45 minuten uit alvorens de normale werking te hervatten.

4 Onderhoud



GEVAAR!

Gevaar voor letsel! Schade aan de machine!

- △ Gebruik geen ontvlambare materialen om de versnipperaar te reinigen. Dit kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- △ Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de papiervernietiger schoonmaakt.

- Maak de papiervernietiger alleen schoon door hem voorzichtig af te vegen met een droge, zachte doek of handdoek.
- Als het toestel nat wordt, kunnen de elektrische onderdelen beschadigd raken of slecht gaan werken. Als de papierversnipperaar nat wordt, droog het apparaat dan onmiddellijk volledig af met een doek of handdoek.
- Maak de twee rubberen rollen voor de papertoevoer regelmatig schoon met een vochtige doek. Veeg in de richting van de dwarsgroeven.



ces alleen als de indicator niet oplicht.

5.2 Autofeed mode

Het foutsymbool van de toevoer licht op

De rode indicator geeft aan dat het papier in de papercassette niet in de papierversnietingsgleuf kan worden ingevoerd.

Open de klep om te controleren of het papier is uitgevouwen en goed ligt.

5 Problemen oplossen

Als u een probleem met uw papierversnipperaar ondervindt, vindt u hieronder de symptomen en stappen om het probleem op te lossen. Als u problemen blijft ondervinden, neem dan contact op met de klantenservice.

PROBEER HET APPARAAT NIET TE REPAREREN DOOR DE VERSNIJPERKOP TE OPENEN. Hierdoor vervalt de productgarantie volledig.

5.1 Algemene storingen

Geen stroom naar de versnipperaar

1. Zorg ervoor dat het netsnoer is aangesloten op een werkend 230 V standaard stopcontact.
2. Controleer of de blauwe inschakelindicator brandt.
3. Controleer of het deksel en de afvalbak goed gesloten zijn.

De papierversnietiger trekt het papier niet aan en versnippert het niet

Als het oververhittingslampje rood oplicht, schakelt u de versnipperaar uit en laat u hem 45 minuten afkoelen. Schakel de papierversnipperaar in, controleer de oververhittingsindicator nogmaals en start het versnipperpro-

De versnipperaar is geblokkeerd of draait continu

- Open de klep, verwijder de resterende stapel papier en trek het vastgelopen papier voorzichtig uit de snijplotter.
- Verwijder gevouwen papier, nietjes en paperclips.
- Verwijder alle materialen met zelfklevende etiketten.
- Zorg ervoor dat de papieren op de juiste plaats liggen. Nietjes moeten linksboven of rechtsboven in de papercassette worden geplaatst.

5.3 Manual feed mode

De versnipperaar is geblokkeerd en loopt alleen achteruit / overbelasting-sindicator brandt rood.

1. Druk gedurende 5 seconden op de achteruit-toets.
2. Schakel de papierversnietiger uit en trek het papier van bovenaf naar de zijkant om het vastgelopen papier te verwijderen (voor zover mogelijk).
3. Verminder het aantal ingevoerde vellen (tel de pagina's om er zeker van te zijn dat het maximum aantal vellen niet wordt overschreden).

In **hardnekkige gevallen** waarin de terugkeerfunctie niet helpt, gaat u als volgt te werk:

1. Schakel de versnipperaar uit.
2. Breng versnipperolie aan op de invoersleuf (versnipperolie niet meegeleverd). Laat de olie gedurende 30 minuten in het papier en de machine trekken.
3. Zet de aan/uit-knop op Auto/Aan.
4. Druk op de doorschakeltoets of gebruik dik papier/groetkaarten om de papiervernietiger handmatig in de snijmodus te zetten en het vastgelopen papier door te schuiven.
5. Verminder het aantal ingevoerde vellen (tel de pagina's om er zeker van te zijn dat het maximum aantal vellen niet wordt overschreden). Voer het papier opnieuw in om.

De papiervernietiger kan geen creditcards of kleine stukjes papier invoeren of versnipperen.

1. Plaats een creditcard of een klein stukje papier op het creditcardgedeelte van de invoer (middelste positie).
2. Probeer het nog eens.

6 Technische gegevens

intimus AutoShred 180 CP4

Beveiligingsniveau (DIN 66399)	P-4, T-4, E-3
Snij maat	4 x 12 mm
Werkbreedte	220 mm
Afmetingen (BxDxH)	356x466x480 mm
Gewicht	16 kg
Spanning	220-240V/50-60Hz
Nominale stroom	1,5 A
Verzamelvolume	32 l

Automatische invoer

Bladcapaciteit*	180 Blad (80g/m ²)
Formaat papierlade	A4
Werkcyclus	120 min on / 45 min off

Handmatige invoer

Bladcapaciteit*	10 Blad (80g/m ²)
Kredietkaartcapaciteit	Slechts één per versnippering
Werkcyclus	10 min on / 45 min off

* Een gevouwen vel is gelijk aan 2 vellen. Dikker papier, vochtigheid of andere elektrische spanning kunnen de prestaties van het vel verminderen.

7 Toebehoren / Onderdelen

Naamgeving

Bestelnr.

Oliefles, 110 ml	88035
Deksel besturingseenheid	96445
Snijblok met motor	96430
PCB (Controlebord)	96427
Zwenkwiel, rembaar, 1 pc.	96447
Tandwiel A, PA66+50%GF	96432
Tandwiel B, PA66+33%GF	96433



OPMERKING!

Neem contact op met uw intimus servicepartner als u accessoires of reserveonderdelen moet nabestellen.

8 Declaration of Conformity

Konformitätserklärung Declaration of Conformity Déclaration de conformité Declaración de conformidad



Bezeichnung der Maschine:	Datenshredder (Automat. Zuführung)
Type of machine:	Document Shredder (Auto feed)
Description de la machine:	Destructeur de Document (Alimentation automatique)
Descripción de la máquina:	Destructora de Documentos (Alimentación automática)
Modell / Model / Modèle / Modelo:	intimus AutoShred 180 CP4
Typ / Type / Tipo:	338-4C
Artikel-Nr. / item number / numéro d'article / número de la pieza:	3381xx
Serien-Nr. / serial number / numéro de série / número de serie:	siehe Typenschild / see name plate voir plaque d'identification / mirar la placa de identificación
Baujahr / year of manufacture / année de production / año de producción:	siehe Typenschild / see name plate voir plaque d'identification / mirar la placa de identificación

Hiermit wird bestätigt, dass vorgenanntes Produkt den Anforderungen der **Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU** sowie der **EMV-Richtlinie 2014/30/EEC** einschließlich allen bis heute veröffentlichten Änderungen bzw. Nachträgen entspricht. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der **Richtlinie 2011/65/EU** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Das vorgenannte Produkt entspricht folgenden Normen bzw. Richtlinien:

We do hereby certify that the above mentioned product meets the requirements set forth in **EEC-Low-Voltage-Directive 2014/35** and **EMC 2014/30/EEC** including all changes and addendums to date thereto. The object of the declaration described above is in conformity with **Directive 2011/65/EU** of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The above mentioned product meets the following standards and guidelines:

Nous vous confirmons que le produit cité ci-dessus correspond aux **directives de basse tension 2014/35/CEE** ainsi qu'à la **directive CEM 2014/30/CEE**, ci-inclus toutes les modifications ainsi que tous les suppléments publiés jusqu'à ce jour. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la **directive 2011/65/UE** du Parlement européen et du Conseil du 8 Juin 2011 sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Le produit mentionné correspond aux normes citées ci-après:

Confirmamos que los productos arriba citados cumplen las exigencias de las **directivas de baja tensión 2014/35/CEE** y **CEM 2014/30/CEE**, incluidas todas las modificaciones publicadas hasta la fecha. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la **Directiva 2011/65/UE** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio del 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos citados corresponden con las siguientes normas:

Harmonisierte Normen / harmonized standards
normas armonizadas / normas armonizadas

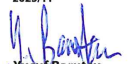
EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62368-1:2014+A11:2017

CE-Bevollmächtigter / authorized person of CE / personne autorisée de la CE / persona autorizada por CE:
intimus International GmbH; Bergheimer Straße 6-16; D-88677 Markdorf / Germany



Postfach / p.o. box 1420
D-88677 Markdorf / Germany

2023/11


Yusuf Barutcu
Technischer Leiter
Head of Technology

International Network

Germany	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-16 88677 Markdorf / Bodensee	 +49 (0) 7544 60-0  sales.de@intimus.com
North America	intimus North America 251 Wedcore Avenue Wabash, IN 46992	 (800) 775 2122  sales.us@intimus.com
France	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-16 88677 Markdorf / Bodensee	 +33 (6) 14 59 19 41  +33 (6) 12 44 59 05 sales.de@intimus.com
Austria	intimus MP&O Austria Ges. m. b. H. Leonard-Bernstein-Straße 10 1220 Wien	 + 43 (0)1 2583621 0  at@intimus-mpo.com
Belgium	intimus MP&O BeLux Generaal de Wittelaan 17B, 2800 Mechelen - Belgium	 +32 (0)15 - 29 46 30  belux@intimus-mpo.com
Luxemburg	intimus MP&O BeLux Generaal de Wittelaan 17B, 2800 Mechelen - Belgium	 +32 (0)15 - 29 46 30  belux@intimus-mpo.com
Portugal	intimus MP&O Portugal IIG Mailing and Information Security Portugal Sociedade Unipessoal LDA. Rua Alfredo Lopes Villaverde, 15-B, Escritorio 4, Paço de Arcos 2770-009 Lisboa	 +351 214 415 153  pt@intimus-mpo.com
Spain	intimus MP&O Ibérica, S.A. Ctra. Hospitalet, 147-149 City Park – Edif. Bruselas 1º Planta 08940 – Cornellà del Llobregat (Barcelona-Spain)	 +34 93 480 33 10  es@intimus-mpo.com
Other Countries	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-16 88677 Markdorf / Bodensee	 +49 (0) 7544 60-0  sales.de@intimus.com